

# АПОПИС

## ЧЕРНОТ КАЛИНИ



Е. Козак.

1 9 3 0

# З НОВИМ 1930 РОКОМ ВІДКРИТТЯ ПЕРЕДПЛАТИ НА „ЛІТОПИС ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ“

Річна передплата . . . . . 13— зол.  
Піврічна » . . . . . 7— »  
Квартальна « . . . . . 3:50 »  
для членів «Червоної Калини» 3— »  
ціна поодинокого числа . . . . 1:20 »  
Для заграниці 2 \$ річно.

За кордоном можна дістати «Літопис Червоної Калини»:  
В Сполучених Держ. Північної Америки  
The Ukrainian Legion, P. O. Box 578, Philadelphia, Pa, USA.  
В Румунії  
Dmytro Herodot, Bucarest, IV. Delea Veche 45.

## НАЙКРАЩИЙ ДАРУНОК НА СВЯТА! ВИДАННЯ „ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ“

Ціна для нечленів членів  
Верестейський мир, з нагоди 10-х роковин 9. II. 1928. Спомини та матеріали. Зладив І. Кедрин 320 стор. і 16 ілюстрацій . . . . . 8 зл. 4 зл.  
Федір Дутко: Глум. Оповідання, ст. 52 1:20 « 50 «  
Д. Дорошенко: Мої спомини про давнє минуле. Частина I-IV. . . . . 8:40 « 4:20 «  
Богдан Лепкий: Слота. Поезії . . . . 90 « 45 «  
От так собі. Мініатюри стор. 129 1:50 « 75 «  
За Золотоверхий Київ. Бой на вулицях Києва. При Центральному Раді Сторін 32 . . . . . 60 « 30 «  
Левко Лепкий: Сон Івасика. Сценічна картина на 4 відслони з нотним додатком. Сторін 24 . . . . . 50 « 25 «  
Між молотом і ковалом. Причинки до історії Укр. Армії. Сторін 79 1:50 « 75 «  
Ст. Левинський: Від Везувія до пісків Сагари. Сторін 84 . . . . . 3:25 « 1:70 «  
Халіда Едіб: Вогні. Повесть з турецької визвольної війни. Сторін 234 . . 4:50 « 2:25 «  
Василь Софронів: Грішники. Нариси. Сторін 104 . . . . . 1:50 « 75 «  
Микола Голубець: Львів. Сторін 179 3— « 1:50 «  
А. Вільшенко: Життя і пригоди Цяпки Скоропада. Сторін 267 . . . . . 4:50 « 2:25 «  
Роман Купчинський: Заметіль. Трильогія зі стрілецького життя.  
І. Курилася доріженька Стор. 208 4— « 2— «  
ІІ. Перед навалою. Сторін 192 . . 4— « 2— «

Ціна для нечленів членів  
Федір Дутко: В Заграві. — Трильогія з визвольних змагань на Україні  
І. Чорторий. Сторін 192 . . . 3:50 « 1:75 «  
ІІ. Квіти і кров. Сторін 192 . . . 4— « 2— «  
ІІІ. На Згарищах . . . . . 4— « 2— «  
Ген. Всеволод Петрів: Спомини з часів укр. революції.  
І. Частина. Сторін 180 . . . . . 3:50 « 1:75 «  
ІІ. Частина. Сторін 180 . . . . . 3:50 « 1:75 «  
Юро Шкрумелк: Чета крилатих. Сензаційна повесть 17 арк. друку 5— « 2:50 «  
Др. Степан Шухевич: Спомини. (Причинки до історії УАГ. на підставі записок та власних переживань)  
І. Частина . . . . . 4— « 2— «  
ІІ. Частина . . . . . 4— « 2— «  
ІІІ. Частина . . . . . 4— « 2— «  
ІV. Частина . . . . . 4— « 2— «  
V. Частина . . . . . 4— « 2— «  
Богдан Лепкий: Зірка, пов. з повоєнного життя . . . . . 3:50 « 1:75 «  
Володимир Лопушанський: Перемога. — повесть з визвольної війни.  
І. Частина . . . . . 2— « 1:50 «  
ІІ. Частина . . . . . 3— « 1:50 «  
Максим Брилинський: Хресний вогонь. Воєнні нариси . . . . . 3:50 « 1:75 «  
Календарик-термінар зі стемплевими приписами . . . . . 90 « 45 «  
Кишенковий календарик . . . . . 30 « 15 «

### НОВОСТИ!

#### Появились накладом «ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ»

Богдан Лепкий: **„ЗІРКА“** (повість з повоєнного життя). Це найновіший твір автора історичної трильогії «Мазепа» — написана легко й цікаво, призначена для найширших кругів читачів подібно як і повість «Сотниківна», якої наклад вже давно вичерпаний.

Федір Дутко: **„НА ЗГАРИЩАХ“** Продовження трильогії «В Заграві», дві перші частини цього роману «Чорторий» та «Квіти і кров». Третій том, а саме «НА ЗГАРИЩАХ» це справжня літературна рідкість. Незвичайно цікавий зміст, викиченість та щира безпосередність надають цій повісті багату примани та мусять прикувати увагу і найвибагливішого читача.

М. Брилинський: **„ХРЕСНИЙ ВОГОНЬ“** Ці воєнні нариси написані автором, що брав участь у численних походах та боях світової і визвольної війни. мають крім історичної своєї вартості ще й вартість літературну, з окрема дуже цікавий спосіб змальовання всіх цих подій у формі коротких оповідань, що вичуться в одну цілість охоплюючи довгий протяг часу великої хуртовини 1919—1920 року.

### НОВОСТИ!

# ЛІТОПИС

ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ

ІЛЮСТРОВАНІЙ ЖУРНАЛ ІСТОРІЇ ТА ПОБУТУ

II. Річник

ЧИСЛО 1. \*

С І Ч Е Н Ї

\* 1930



Різдво У.Г.А. 1919/20 р. на Великій Україні

(Мал. Е. Козак).

Wyciąg z protokołu wspólnego z dnia 17. XII. 1929 r. Sąd Okręgowy we Lwowie Wydział karny XX.V. w sprawie Pr. 472/29 na posiedzeniu niejawnym w dniu 18 grudnia 1929 r. po wysłuchaniu zdania Prokuratora okręgowego postanawia: a) zatwierdzić po myśli przepisu z art. 76 rozp. P. R. P. z dnia 10 maja 1927 r. Dz. U. Rz. P. Nr. 70 45 poz. 398 dokonane dnia 14 grudnia 1929 r. przez Starostwo Grodzkie we Lwowie zajęcie druku pt.: «Літопис Червоної Калини» Nr. 3 z grudnia 1929 r. z powodu artykułu pt.: «Z dniw trivohy na Pokuttju» ustęp 1) «Donesenja pro worożij nastroj selan-polakiw» w całości 2) «Zwity rozwidczykiw» w całości 3) «Pryhotowlenija do powstannja», 4) «Polski bojivki» w całości, 5) «Rumuński wijska» w całości zawierających znamiona zbrodni z § 65, a) uk. i występkę z §§ 302 i 305 uk. b) zakazać po myśli

przepisu z art. 721 cytowanego rozporządzenia rozpowszechniania powyższego czasopisma.

Zarazem wydaje się odpowiedzialnemu redaktorowi tego czasopisma nakaz by orzeczenie niniejsze umieścił bezpłatnie w najbliższym numerze i to na pierwszej stronie pod rygorem następstw przewidzianych w art. 60 tegoż rozporządzenia.

Przewodniczący:  
J. Antoniewicz wr.

Za zgodność  
Müller  
Starszy sekretarz

Protokulant:  
Z. Kulczycki wr.



2606

III

## Візгваний спомин.

Кривенькому й Крогульцеву  
на коляду.

Подільський околіт, соломяні вязки,  
Котрими Настя у печі палила,  
Пісні чумацькі і тоті казки,  
Що їх мені Яницька говорила,  
І свічку лоеву на круглому столі,  
Ялинку і дідух, я бачу, мов у сні.

На гилячках зелених „офірки“,  
Почеплені тремтячою рукою  
Дяка Іллі, палають, як зірки,  
Вповиті димом сизим, як імлюю —  
І ясно, так ясно, що ніде  
Мені яснійше в світі не буде!

Округлий стіл, білесенький обрус,  
Пахучим сіном в хаті піл накрився,  
Як у стаєнці, у котрій Ісус  
Перед літами з Діви воплотився, —  
Бориц, риба, кутя і розмови щирі...  
Чи ти бував коли на кращім пирі?

Нараз ворота: „скрип!“... Бренять дзвінки,  
Хрустить мороз на стежці під ногами,  
В вікні „звізда“... Ах, це колядники  
Прийшли до нас з прастарими піснями,  
І ніби гомін проминулих днів  
Лунає цей найкращий в світі спів.

В нім чується степу широкий дух,  
Слова буйні, окрилені мечами,  
В нім чується якийсь нестримний рух,  
Захоплення життям аж до безтями,  
І плеск весел, шовкових шум вітрил,  
І львиний рев і помах дужих крил.

На бік журбо! Щезай язво турбот!  
Пливуть Дніпром золотокуті човни,  
Байдуже їм Хозар, чи Грек, чи Гот,  
Лицарського завзяття серце повне!  
Пливуть співаючи і слів стрілки  
Влучають в душі кволі... колядки...

Погасли офірки. Остання коляда  
Прогомоніла. Темно, тихо стало.  
Літа пливуть нестримно, як вода,  
І чи багато їх нам ще остало?...  
А всеж таки я крізь простір і час  
Згадки! На Святий Вечір кличу вас.



Л. Л.

# В чотири- кутнику смерті

(Передріздвяні спомини з 1919 р.)

Містечко Браїлів на Поділлі таке, як то бувають старі українські містечка: десь на малюнках або штихах — з підсінями, заїздами, з дахами мохом порослими від старости й повигинаними ніби китайська пагода. Тільки денеді біліють під зеленкуватою бляхою вже новітні дімкі, що так дуже разять око розбиваючи цей задумчивий настрій та від яких віє якимись дивним, непривітним холодом. В середині містечка базар. Як звичайно — з будками, піддашами, столичками та бублейницями, що куняють, грючучись зимою над глечиками.

В такім українським старім містечку начеби від віків нічого не змінилось. Люди живуть своїм життям як і давно колись. А навіть і ця хуртовина 1919 та 1920 рр., з усіма страхотними домашньої війни, це так як витягнена і отрєсана з пороку стара картина, що тільки відновилась. Все те вже діялося колись і колись вже було.

Тут і повстанці з Шепелем, і пошести, і большевицькі напади — скрізь чигають страхіття, виривають ніби марева давні постаті, давні події з минулого, з часів «руїни». Бо чи це треба більшої руїни як ославлений чотирикутник смерті з 1919—1920 рр.?

На початку зими 1919 р. прийшла до Браїлова 1-ша Бригада УСС. Не прийшла, а краще сказати, приволікала, бо в дійсності не було вже кому машерувати; стрільці, як тіни, ледви плентались за возами, а на возах їхало безліч хорих, навантажених, як селєдці.

Все це злягло в Браїлові по жидівських домах, по заїздах, підсінях і де лиш попало.

А пошесть лютувала і не перєбирала. Похорілись і в команді бригади, хоріли й команданти курінів, сотень, чет та батерії; старші, молодші, без розбору — старшини і звичайні стрільці. Браїлівський цвинтар заповнився небаром новими могилками, новими гостями — Галичанами. Вже й рук не ставало копати гроби. Померших ледви запорпують в замерзлу землю, а бувало й таке, що пси розтягали поза цвинтар обгризені руки та ноги...

Жахливі були це часи. Але привикалося і до цього. Кожний махнув уже на все рукою, бо на війні привикається до всяких страхіть тини більше і до смерти. Тільки що ця смерть, така невоцька і безощадна, нависла гнітучою зморю над всіма та ще з тим заедним вичікуванням на неї, з тою психічною перевтомою і безнадійністю положення. Таке вичікування оста-



Зима 1919/1920 р. У. Г. А. на Великій Україні. — Мал. І. Іванець.

точної черги, це те саме що засудженому по відчитанні присуду, доджання через останню годину на шибеницю, або на розстріл.

А ці години трєвали в Браїлові довго. Бо тягнулись цілими днями й тижнями та доводили нерви до краю. Коли було дивитися, що діється довкола — як гинуть найблищі знайомі, найщиріші приятелі і що на це нема ніякого рятунку, — коли було подумати, що завтра, чи нині станеться те саме з іншими, а вікніці і з тобою, то дур голови їмався, досада брала на весь цей «цивілізований» світ, на всю оту «демократичну» і «високо гуманну» Європу, що так «ушасливила» народи.

Та діялися ще жахливіші речі на світі, хочби і ці з «чрезвичайними», а проте Європа надто не зворушувалася; навпаки весилісні дипломати з большевиками за одним столом радили й пирували.

Таке вже в світі право, що слово не за тим, по чим боці правда, а за тим, хто має силу, або гроші, байдуже, звідки вони не були.

Я кватєрував тоді з нерозлучним своїм кватирантом з часів війни Романом К. Ми жили в жидівським домику в середмісті, займаючи невеличку кімнатку на кінці будинку, старого й низького, що нагадував давню коршму.

Наша кімнатка маленька й затишна була для нас своїх окремим світом, що здавалося, ховався від усіх тин важких думок, страхіть та переживань.

Вечерами тов. К. сїдав за стіл і снував думи. Писав тоді поеми про недолю скитальщини та «Оду до братів Словян», яка надихана була не лише жалем, але й жадобою пімсти. Ода чи робила на всіх велике вражіння і ходила опісля в численних відписах поміж стріпєтцєв.

Господиною нашої хати була жидівка, що довгі місяці пролежала в ліжку скатована в часі погромів. Вона мала дві доньки, що могли бути правдивим зразком посвяти й любови до матері. Цілими ночами вони не спали, доглядаючи хору, а кожний найменший порух її виявляв на їхніх обличчах дивну тривогу й жах.

Ці добрі доньки так піклувались недужою, що вона прийшла небаром до себе, хоча ніодин лікар не давав

спершу надії: вся була побита й поранена, навіть ребра мала поломані.

Браїлів містечко наскрізь жидівське і до українства відносилися там, з відомих причин, не дуже то прихильно. Та Галичан всі любили. Мало цього — браїлівські Жиди почували просто жак на згадку, що Галичани моглиб кудись відійти.

І не була це окрема любов, лиш привичка, а може віра, що поки є Галичани, поти спокою; хоч ніде правди діти, сили тодішньої Бригади УСС. були вже ніякі; залишилася ще тільки грізна назва...

І на нашій стоянці відносилися до нас домашні з нерозгаданою якоюсь пошаною та любов'ю.

Вони привикли були боліти кожним нашим новим горем, кожним нашим новим нещастям, що так сипалося тоді нам на голову.

Бувало як хтось із нас кватирантів застогне, або закахляе у своїй кімнаті, то хора мати посилає за-

сійських »бутербродів«, »вакзалів« та »нахалів« і старався перекопати колишню гімназистку, що Українці мають куди вищу, бо вікову й своєрідну культуру, що українська народня творчість не має собі рівної та що геніяльність Шевченка полягає в тому, що другого такого не було й не буде на світі.

На допомогу сестрі приходила зараз-же друга — старша сестричка і вже на порозі перебивала балачку силкуючись навести нові аргументи. Та і їй не вдалося, а мій товариш відносив остаточно нову побуду над цими двома »жреками« російської культури, які вкінці погоджувались з українством, але обов'язково з вимовкою: »Так, ви Галичани то Українці, а наші, то ні...«

В кімнатці, де ми жили, були на біло мазані стіни. По тих стінах мій товариш записував собі всіякі рими та віршовані думки, а я з нудьги рисував часом карикатури. Вже десь рік по нашим виїзді з Браїлова, як

ми вже були в Галичині, повернув з Великої України один знайомий, який втікаючи від большевиків випадково попав на цю саму квартиру. Він розказував, як йому показували ті записки наші на стінах і як їх там зберігали для »історії«. Ті місія були позаклеювані папірцями, а зверху позабілювані вапном, щоб не добачило непрошене око. Цього втікача дуже щиро гостили та кральною передержали, а про Галичан згадували з великим піетизмом в цілому Браїлові.

В часі постою Бригади УСС. в Браїлові шалів такий страшний тиф, що здорових майже не було. Не було кому командувати бригадою, ні в яких частинами, а по старшинах, які перше сходились до спільної стовпівки на обід та вечері, і слід застиг. Коли одного разу зайшов я туди, щоби з кимось побачитись — пустою віяло від порожніх столів

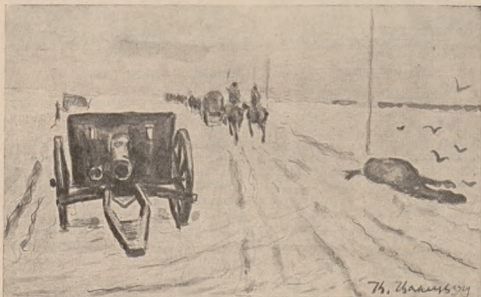
та крісел. Сиділо лиш кількох наймолодших підхорунжих, які в тих саках одинокі піддержували ще настрій та дійсно не втрапили гумору ні фасону.

Вони прохорджувались під вечір по браїлівським »жорзі« залицяючись до браїлівських жидівочок, які звичайно улажували в їх честь всякі вечірки та сходили по домах. Хто пригадує собі ці часи і це браїлівське »жорзо«, по якому отарами блукали свині, риючись у болоті, і цей »швунг« наших підхорунжих, мусить сердечно засміятись.

Підхорунжі видавали тоді і свою »стінну газету«. Це були сатиричні летючки наклеювані на телеграфічних стовпах та парканах, в яких дотепним способом подавано всякі новинки та відомості здебільша повидумувані. Діставалося в цих підхорунжівських бюлетинах найбільше Антанті та нашим легковірним політикам. В цій сатирі відчувалося і досада і цей »пересдєртний« але здор-вий гум-р. Були там і новинки з браїлівського »жорза« та особисті вісті.

Браїлівська публіка залюбки вистоювала під стовпами та парканами, страшенно цікавилась тою »стінною газетою« та тим способом зявлялся по українськи читати. Була це непримущена українізація, зокрема для жидівочок, які нетерпляче очікували кожноїчасної появи цього »органу підхорунжих«.

(Далі буде).



Рік 1919/20. У. Г. А. відходить на Одесу. — Мал. І. Іванця.

раз котрусь із доньок, що весь час сиділа коло неї, аби пішла та зазирнула, чи не захорів вже котрий на тиф.

Звичайно ми не могли бути тоді ні веселі ні вдоволені.

Мій товариш ще якось почував себе сильніше і краще, опановував нерви. Він був спокійний, писав, або грав на гітарі. Я заєдно журився тим, що діялось довкола, ходив мовчки по кімнаті, вистукуючи одоманітними кроками. Якійсь дивний жаль за всім, що пропало, якась безнадійність лягала тоді на душу. А тут ще все ці самі зголошення: »той а той помер, стільки а стільки згинувло в ночі коней, нема вієса, нема сина, коні жолуби їдять, нема їх кому напоїти, нема кого на стійку поставити...«

— Чого ти ходиш як мумія, чого думаєш!... — по-сварював на мене мій приятель, — Нічого не виду-маєш, плюнь і тільки!.

В часі таких настроїв у кімнату входила зараз котра-сь з жидівочок, щоб нас розважити.

Розказуючи про давні кращі часи, брала звичайно гітару до рук і починала співати. Знала багато українських пісень та романсів, яких у нас не співають. По співі заводилася балачка на літературні теми, і обов'язково суперечка про вищість російської культури. Мій товариш своїм способом кепкував собі з ро-

# Між Білою Церквою і Мотовилівкою

Написав А. Креузу

Сьогодні факт, що Скоропадський від самого початку свого гетьманування стрімів до відбудови Великої Росії, не є ніякою таємницею. Покласти Україну першу на жертвеннику ідеї об'єднання цих країв, що завдяки революції відірвалися від Росії, відіграти роль другого Хмельницького, котрий 1654 р. привів мало-російських козаків — як каже в своїх спогадах задушевний друг Скоропадського, ярий російський монархіст «герцог Лейхтенбергський» — під берло царів, було весь час його задушевною мрією\*). Шляхом повільної розбудови до всеросійського Півноччя, а далі федерації, мала Україна стати основою складовою частиною імперії, знову влитися і на віки вже потонути в російському багні.

Правдиві цілі гетьмана і його уряду звичайно ховалися за самотійницьку фразеологію, але конкретні акти цих обох чинників були надто проглядаїні, щоб в українській суспільності не розбудити недовіри, чужості і певної протидії. В початках гетьманщини ця протидія носила оборонний характер. Наступ поведених об'єднанням фронтом російської реакції в парі з різними відмінками «революційної демократії» не тільки проти державно-політичних здобутків української нації, але і проти цілого українства як такого, примусило і українські політичні партії шукати між собою зближення і порозуміння.

Завдяки становити гетьмана і німецьких воєнних кіл, зорієнтованих, як відомо, також на відбудову єдиної неподільної Росії, наступ російських елементів на українство ставав чимраз більше нагальним. Де далі воно опинилося в такому становищі, в котрому не ходило вже і про державність, про що чи іншу політику її форму, а просто про буття чи небуття української нації як такої.

Поставити таму руйнуванню і роздавленьому все, що носило якінебудь признаки українськості, розгонові об'єднаного російського фронту, ратувати принайменше культурні цінності від загибелі, це стало кличем, під яким пішла консолідація живих сил нації. Бажання дати відпір московському натискові спомоганому гетьманом і київськоюOberkomandoю не залишилось бажанням тільки, а знайшло свій вислів в організації українського національного фронту під фірмою «Українського Національного Союзу».

Не бажання насильного повалення існуючого державного ладу, не бажання нагальної зміни соціальних відносин стало базою для утворення українського національного фронту, а просто необхідність дати відпір московському наступові був тим категоричним імперативом, що змусив українську суспільність зглядно її партії об'єднатися. І дійсно «Український Національний Союз» був явищем — як писав (в «Новій Раді») перший його голова А. Ніковський — найбільшого почуття національної самооборони. Вирівнюючись паралельно до гетьмансько-російського фронту, українські політичні партії хоч і виставляли програму, в якій говорилися, що метою У. Н. С. є утворення міцної самотійної Української Держави і боротьба за законну

владу відповідальну перед парламентом, що мало означати заповідь боротьби з гетьманщиною, в дійсності думали інакше. Реальна програма У. Н. С. не була ні революційною ні безкомпромісовою, навпаки вона вільно виціалася в рамки порозуміння і співпраці з гетьманщиною під скромною умовою, що вона стане принайменше на захист української культури. Програма накінець була в дійсності подумана як мemento для гетьманського уряду, тактикуж УНС в реальній його праці визначала програма мінімум, програма — як її характеризує Христюк — «малих діл», що з гетьманщиною мирилася як з фактом\*\*).

Але гетьманщина задіялена у райдушну ідею відбудови Великої Росії, в якій Україні належало «заняти перше місце», відкинула тиху, подану чорним ходом оферту на співпрацю з боку представників української суспільності і не оглядаючись на ніщо, чи пак оглядаючись на інтенції київської Oberkomandi — поплила на зустріч своїй загибелі. УНС переконавшись, що його заходи знайти якесь порозуміння противна сторона збуває нічим, що «буржуазію нікими переговорами ні конференціями — як каже Винниченко, другий його (УНС) голова від 18. вересня — не можна примусити здати хоч крихітку влади»\*\*), мусів шукати якогось виходу зі створеного положення.

Негативне відношення гетьманщини щодо порозуміння з українськими національними кругами, зміцнений наступ російських, зарівно як реакційно — чорносотенних так і демократичних елементів, як також політика німецьких військових кіл, що двом першим чинникам служила за охоронний вал, а до певної міри і за рушійну силу їхньої акції — визначили дальшу тактику УНС.

Відсутній своїми спробами порозуміння з гетьманщиною і бажанням ратувати українство перед розгромом зі своїх принципіальних позицій, УНС згодом опинився на «лінії смерті». Перейти поза неї було рівнозначне з цілковитою резигнацією з боротьби хоч-тяби в найягччх, найлояльніших формах, рівнозначне з національним самозапереченням, а оставитися перед нею супроти відкинення гетьманщиною оферти на порозуміння і співпрацю являлось абсурдом.

Наявні приготування гетьманського уряду до ліквідації української державності, розперезання і поглиблення терору у відношенню до українства зі сторони московських недільників, а вікніц натиск низів, в яких накопичилася велика сила недоволена до гетьмансько-московсько-німецького режиму — все те змусило УНС знову вернути до своєї програми максимум, занятя знову своєї національно-політично безкомпромісової а тактично бові позиції.

Рішення Скоропадського уцяснити «Малоросію» обіймами «матушки»-Росії зірвало і цей вузький місток, що зв'язував це ці два осередки, два політичні табори між собою. Що гетьманна нічо не зуміє завернути з його шляху, що він не зречеться відіграти до кінця свою вимірною ролі «другого Хмель-

\*) П. Христюк: Замітки і матеріали до історії української революції 1917—1920 рр. Том III, Стр. 90.

\*\*) В. Винниченко: Відродження нації. Том II, Стр. 87.

\*) Герцог Г. Н. Лейхтенбергський: Воспоминания объ «Украинъ» 1917—1918. Стр. 32.



ницького», але не цього Хмельницького, що відновив українську державу, а того, що завів Україну під високу руку російських царів — було яким. Колиж УНС хотів далше репрезентувати волю української нації, бути носієм її змагання за всяку ціну вдержати державну самостійність, то річ ясна, його політика дипломатичними засобами мусіла скінчитися...

«Війна — говорить великий німецький воєнний теоретик Клязевиц — є продовженням політики тільки іншими середниками, є актом насилья з метою змусити свого противника сповнити свою волю». І звичайно, що в цій хвилині, коли Скоропадський став на службу єдиної «недільної» Росії, в хвилині, коли ліквідував державну самостійність України і зводив її знову до стану провінції майбутньої російської імперії<sup>1)</sup>, продовжати свою політику міг УНС тільки «іншими середниками».

Змусити противника, то є гетьмансько-російський блок сповнити його волю, оставити Україну в суспокою і зрезигнувати зі своїх федеральних затій, цього ніяка дипломатія не була в силі. Посередньої дороги для УНС, коли він сам не хотів зрезигнувати зі своєї ролі, коли він не бажав уступати зі своєї позиції, не було. Він мусів відкидається до насилья, до останнього аргументу політики, яким є — війна.

Однаке УНС зглядю його, наділений всіми повноваженнями в ніч з 13 на 14 листопада орган, що назвався Директорією, мав не тільки негативні цілі, йому ходило не тільки про само повалення гетьманської влади, а з тим і російського засилля, він мав і позитивні цілі. Йз зясовує інспіратор і головний організатор війни-повстання проти гетьмансько-російської спілки Винниченко.

«Директорія — каже Винниченко — розпочинаючи революцію, поставила її під прапор демократичних гасел і відновлення Української Народньої Республіки, повернення всіх демократичних свобод, знищення старостів і відновлення демократичних місцевих як мійських так і земських самоврядувань. В соціальній сфері: земля селянам, восьмигодинний робочий день, охорона професійних інтересів працюючих, словом, усе це, що разураз стояло в програмі всіх українських урядів<sup>2)</sup>».

Подібно заявляє Микита Шаповал, друга людина, яка поклала найбільше праці біля організації повстання. «Ночуючи разом з Винниченком<sup>3)</sup>» — пише він — нераз ночами обговорювали всі деталі затіяної нами справи, як з погляду політично-програмового і тактичного, так і організаційно-технічного. Ми прийшли до думки, що гаслами повстання мусить бути: повалення гетьманщини і відновлення УНР, усунення Німців з України, скликання українських Установчих Зборів<sup>4)</sup>. Коротко говорячи, Директорія скинувши гетьмана і звільнивши Україну від російсько-німецької опіки постановила захопити владу в свої руки і відновити Українську Народню Республіку.

Річ очевидна, що Директорія мусіла числитися зі всіми можливостями. Вона мусіла бути приготованою і на це, що вірні гетьманові війська разом з Німцями здавлять всякий ворожий гетьмансько-російській спілці,

а до певної міри і Німцям — рух. Вона мусіла числитися з тим, що в останній хвилі всі її сподівання на народні маси заведуть і вона з Окремим Загоном Січових Стрілців (О.З.С.С.) з Білої Церкви, що мали, як відомо, стати ядром повстання, останеться сама.

Тому зовсім не диво, що на одному засіданню, на якому розбиралося питання боротьби з гетьманом Скоропадським і його російськими спільниками, ес-ефи (українські соціалісти-федералісти, у. с. ф.) назвали її «небезпечною авантюрою», яка безумовно не вдасться й яка принесе незвичайну шкоду всій українській справі». Аргументи М. Шаповалова, що УНС може числитися на 40—50 тисяч певного війська їх не переконали.

«Тоді я — каже Винниченко — вніс «поправку» й сказав, що певного війська в нас може бути, коли воно остаточно рішиться на виступ, півтори тисячі. Але річ не у війську, не в фізичних силах. Річ навіть не в тому, чи вдасться чи не вдасться нам наша справа. Я цілком припускав і навіть майже певен був, що нас розбіють, розженуть, розторощать. Діло було зовсім не в тому, а в тому, що цим виступом ми регалітуємо ідею національного українського руху серед багатого народу, де політика Центр. Ради, Німці і гетьманщина так запаскудили її, так спровокували і огидили, що маси без врожости не можуть чути слова Україна<sup>5)</sup>».

Як задивлявся на майбутнє повстання Гол. Отаман Петлюра, цей найбільший український оптиміст, якого безграничний оптимізм став його трагедією? «Я знаю, ми йдемо на певну загалу — мав він сказати перед виступом СС, — алеж ми мусимо зробити це для самої історії. А знаєте, в мене дуже погідно на душі, я чую мусь то віру в нашу перемогу<sup>6)</sup>». Інша версія передає, що Петлюра дивився на повстання, як на цілковито програму справу. На заміт одного зі старшин СС, що повстання не має ніяких виглядів, мав Гол. Отаман сказати: «Я знаю, що ми йдемо всі на загибіль. Однак ми мусимо це зробити. Ми мусимо пожертвувати собою. Ми нашою кровю запротестуємо в очах світа, і це буде доказом, що Україна не годиться і ніколи не згодиться на федерацію з Москвою. Це має бути крик очаю народу, котрий насильно женуть в обійми ненависної Москви і доказ його любови до рідного краю<sup>7)</sup>».

Та хоча члени Директорії, а принайменше Винниченко і Петлюра, числилися з невдачею повстання, хоча були приготовані і на найгірше, то всетаки віра в кінцевий успіх своєї справи була в них сильнішою над ріжного рода сумнівами і непевностями. Ні Винниченко ні тимбильше Петлюра (коли взяти під увагу першу версію) не були в дійсності такими песимістами, щоб вірити в цілковиту безвиглядність боротьби з гетьманом Скоропадським. Їх песимістичні настрої були, психологічно беручи, не дефіцитом, не резигнацією, не погодженням з думкою, що піднята нами війна має бути тільки протестом, історичною демонстрацією, на якій мало все закінчитися, а духовим, так сказати, приготуванням до продовження боротьби в гірших умовах.

<sup>1)</sup> Винниченко: тамже II, 94—95. — Відомо, що гетьманські «жаркательні отряди, куди зібрались були найгірші російські чорносотенно-погромничі елементи, катушки і бичи українських селян нагайками, приговорювали: Не ми тебе бемо, а твоя українська воля, нашою рукою бе тебе Україна».

<sup>2)</sup> Р. Давний: Про Січових Стрілців. Відень 1921. Стор. 43.

<sup>3)</sup> (Кірило) Кішуніурю: Мої спогади про перші дні повстання, «Стрілецька Думка» ч. 6, з дня 6 падолиста 1919.

<sup>4)</sup> Річ зовсім певна, що колиб Колчакові і Денікінові було уда дося скинути більшовицьку, Росія булаб знова станула монархією. Державний устрій бувби подиктував цей, хто мав силу.

<sup>5)</sup> Винниченко: тамже — II/1.2.

<sup>6)</sup> За Винниченком і Шаповалом під той час спільна гетьманська поліція і воли ховались разом на одній конспіративній квартирі.

<sup>7)</sup> М. Шаповал: Велика революція і українська визвольна програма. Стор. 122.



І що не тільки про саму історичну демонстрацію ходило Директорії, що мала чи могла закінчитись загибеллю її самої і загибеллю СС, видно з рішення піднімати повстання не в Києві, а на провінції. На київських вулицях справді була змога голосно запротестувати проти федерації і з честю загинути, але це справи визволення України булоб помогло менше, як боротьба от хочаби в формі малої війни (партизантки) на зразок селянських повстань літом 1918.

«Нам треба було встигнути, поки нас не зліквідовано — каже Кедровський, — тодішній начальник II-гої Управи Головного Штабу Республіканської Армії — запалити іскру повстання, що привела до вибуху на всіх просторах України. Лише тоді, навіть програвши тут в Білій Церкві, рештки нас, що вивалились з гетьмансько-московських кліщів, змогли з іншими осередками України провадити повстанську боротьбу»<sup>1)</sup>.

В дійсності так само думали і провідники повстання. В найгіршому випадку будуть розгромлені СС, але іскра кинена ними в маси, чслили, інша річ чи справедливо чи ні, організатори війни з гетьманщиною, не погасне, а запалить вибуховий матеріал призьбраної ненависти до гетьмансько-московсько-німецького режиму і розгнать його до всеукраїнської пожежі. На таку еventуальність мусіли приготуватись всі; поверховний песимізм в цьому випадку мав на цілі гартувати так сказати душу і зробити її відпорною на еventуальний удар судьби. Це була спроба «забезпечитись перед розчаруванням і дійсною резигнацією, якої треба було надіятись тоді, колиб провідники повстання робили собі великі надії, а вони вже на самім початку провалились». «Сподіватись найгіршого, щоб вийшло найкраще — от це містична форма, яка лежала в основі формального песимізму Винниченка. В Петлюри-ж не було і цього. Висловлюючи конвенціональні допласовані до ваги хвилі фрази про безвиглядність боротьби з гетьманом, він рівночасно давав волю своїм безмежно оптимістичним почуванням виключаючим зневіру.

Піднімаючи боротьбу з гетьманом, російськими недільмицями і Німцями, провідники повстання, мимо допущання всіх можливостей, всежтаки в душі вірили в успіх своєї справи. Не з метою історичної демонстрації, а з метою тільки протесту підносили вони прапор війни, а з конкретними, як ми бачили, бажаннями: захопити владу в свої руки і відновити знищену гетьманщиною Українську Народню Республіку.

Тут доходить до цього питання, на яке має відповісти отта статейка, а саме: як УНС зглядно Директорія зорганізувала цей акт насилья, який мав при-

мусити противника до сповнення її волі, в який спосіб словом задумала вона перебрати на Україні владу в свої руки. Конкретно отже ходять про стратегічний плян Директорії і про це, як його переведено в життя.

Звичайна річ, що сама Директорія занята передовсім політичними справами не могла кермувати повстанням в чисто воєнному змислі. Для цього створився фаховий орган то є Оперативний Штаб, на чолі котрого поставлено ген. Осецького. Коли створився Оперативний Штаб, напевно не відомо. «У вересні 1918 р. я — каже М. Шаповал, тоді голова комісії «мїжнародні зносини» при УНС — змовився з Андрієм Макаренком, ген. Осецьким, полковниками Павленком



Частина Залізної Бригади або Охоронної Сотні проф. Грушівського за Центральної Ради

і Хилобоченком працювати в напрямі підготовки повстання. Цей плян заздалегідь був вирішений трома членами Центрального Комітету соціалістів-революціонерів (Григорієв, Лизанівський і я). У вересні значиться формального Оперативного Штабу ще не було, а була група людей підготовляюча повстання у воєнному напрямі. Ця група працювала так сказати колективно не розділяючи ні своїх функцій ні не розграничуючи своїх компетенцій. М. Шаповал прим., як голова комісії міжнародних зносин, не тільки держав звязок з командирами поодиноких військових, ворожих гетьманові частин, але і сам видавав їм накази чисто військової натури.

Оперативний Штаб, в дійсному значінню цього слова, сформовано, здається, щойно в останніх днях жовтня, то є тоді, коли повстання було вже остаточно рішенняо справою. Про склад Оперативного Штабу в тих днях сказати багато не дається, відомо тільки, що дня 30-го жовтня УНС поставив СС-ам пропозицію вислати туди т. є до Оперативного Штабу двох своїх представників. В Стрілецька Рада тогож самого дня розглянула цю пропозицію і згодилась на неї. Після того від ОЗСС. як його делегати увійшли в склад Оперативного Штабу військовий старшина (підполковник) А. Мельник і сот. Ф. Черник<sup>1)</sup>. Пізніше дещо, в Білій Церкві вже, його склад такий: нач. штабу — ген.

<sup>1)</sup> В. Кедровський: 1918 Рік, «Свобода» (америк.) ч. 153 з дня 2. липня 1929.

<sup>1)</sup> М. Шаповал; тамже, Стор. 121.

Осеський, нач. І-ої Управи (оперативної) — полк. Василь Тютюник, II-гої Управи — полк. Вол. Кедровський. Командуючим на фронті призначено полк. Конавальця<sup>1)</sup>.

Перейдім тепер до стратегічного плану підготовки-ячої війни проти гетьманщини. В цьому місці не від річи буде сказати дещо про те, що таке стратегія, а рівночасно, що таке тактика. На ці два засадничі у воєнній штуці поняття одної загально прийнятої дефініції не має; кожний військовий теоретик очеркує їх по своїйому.

І так Клязевіч прим. називає стратегією науку про примінення боїв для цілий війни, а тактикою науку примінення боєвих сил в бою. Після погляду французького військового теоретика Жоміні (Jomini) стратегія є штукою проводу арміями на театрі операцій, тактика штукою проводу частинами на полі бою. Найкраще пояснення цих двох понять, по думці відомого німецького воєнного письменника Бальза<sup>2)</sup> дає проф. Дельбрік (історик воєн і воєнної штуки). »Стратегія — по думці проф. Дельбріка — є наукою про примінення воєнних засобів для досягнення цілий війни, тактика штукою провадження частин до бою і проводу ними в бою».

Слід зазначити, що між стратегією і тактикою в боє-гатових випадках точної границі повести не дається; вони дуже часто сходяться і затираються. Запускається однаке у взаємодіюсина стратегії і тактики переходило рамці цієї статті і для практичної потреби поручаємо запам'ятати таку коротку формулу: стратегія є наукою про ведення війни, тактика наукою про ведення бою.

Стратегічний отже план Оперативного Штабу, тобто план, по якому мав він жити ці середники, що були в його розпорядженню, для досягнення ціли повстання, був такий: Директорія виїзджала з Києва на провінцію (в Білу Церкву), там, спираючись на СС, проголошує повстання, збирає біля себе народ, узброє його, формує в правильне військо і тоді вже підходить під Київ та охоплює його зі всіх сторін.

Цей план значиться виходив з тої точки погляду, що ОЗСС, не уявляє собою ще всіх засобів потрібних для досягнення побіди (ціллю кожної війни, як відомо, є побіда над противником), що такі засоби треба шойно зібрати і організувати. В основі цього першого плану (бо, як побачимо, був і другий план) лежала тенденція: придержувачись в перших днях війни чи там повстання стратегічної дефензиви, скріпляти сили Директорії і шойно тоді розпочати воєнні дії. В цьому випадку Біла Церква мала служити за оперативну базу, а Київ за оперативний об'єкт. Після цього оставалось тільки вирішити оперативні лінії<sup>3)</sup>.

Таку стратегічну концепцію заступає Оперативний Штаб і дня 30-го жовтня вона за посередництвом військового старшини Мельника була подана до відома Командуванню СС і Стрілецькій Раді. Але тут стрінулася з опозицією. Стрілецька Рада оцінювала положення зовсім інакше як Операт. Штаб і відповідно

до цього випрацювала свій окремий, зовсім відмінний від попереднього, план повалення гетьмансько-російського режиму. Провідною думкою плану Стрілецької Ради була рівночасна стратегічна і тактична офензива. Принцип нагlosti нападу і шкороности ділання займав в йому головне місце. Здобути в протягу найкоротшого часу Київ — це було девізю концепції СС.

Наскільки плану Командування СС, ріжнївся від плану Операт. Штабу Директорії, видно з його деталей, які передає бувш. старшина СС і член Стріл. Ради В. Кучабський в своїй історії Січових Стрільців<sup>4)</sup>. »Складено було — каже Кучабський — три проекти здобути столицю боєм відповідно до трьох більше чи менше сприятливих умов: одна, що СС-ам удасться підіхати лише під Пост Волинський<sup>5)</sup> (найгірша можливість), другий, що вони ударять від Пасажира Двірця, і третій, що вдасться здобути для бази наступу ще І Товариш Двірць (найкращий випадок). У всіх трьох проектах завдання поодиноких сотень і відділів були означені дуже подрібно. На успіх можна було числити лише, колиб передбачена проектами акція могла була розвинути ся так, як у подробицях її розписано. Найменше заломання скомплікованого наступу, що мав розвинути ся наче прецизний годинниковий механізм, мусів покінчитися повною катастрофою».

Котрий з цих планів був більше реальним, давав більше виглядів на успіх? З точки погляду »здорового розуму» очевидно, що план Оперативного Штабу, Стрілецький план натовісць, по якому Загіг мав одного дня сісти у вагони, заїхати в Київ і опанувати його, мусів у кожного військового фахівця викликати скептичну усмішку. І до певної міри оправдану. Бо коли на успіх можна було рахувати тільки під умовою, що ціла акція буде — як вже Кучабський — розвиватися, як її розписано у подробицях, коли найменше заломання наступу, що мав розвиватися наче прецизний годинниковий механізм, міг принести катастрофу, то звичайна річ, що практична вартість такого плану мусіла буджувати деякі сумніви.

Добрий оперативний план не повинен бути надто вузький, надто односторонній. Доброта кожного плану власне і полягає в такій його конструкції, яка не допускає повної катастрофи, як тільки щонебудь в йому заломиться. Сума ділань, які передбачає всякий план, повинна дати побіду, але добрий план не може не передбачити інших вислідів, посередніх між цілковитою побідю і цілковитою катастрофою. Словом він мусить бути більше помірним, а головню узгоджати також наміри і волю противника, або скажім краще узглядняти противника як чинник взагалі.

Нічого з цих річей не узгляднявав стрілецький план. На випадок зісуття якоїсь пружини в годинниковім механізмі ульянованого наступу опановання Київом ціла акція мала закінчитися катастрофою. Можливостей дальшого спротиву на провінції прим., де можна було організувати селянські повстанчі загони, він не передбачував і це його найбільша хибя.

(Далі буде).

<sup>1)</sup> [Матчак, М. сот.]: Дні перед повстанням минулого року »Стрілецька Думка» ч. 61, з 16. пад. 1919 р.

<sup>2)</sup> В. Кедровський: 1919 Рік. »Свобода» (америк.) ч. 151 з дня 29 червня 1929 р.

<sup>3)</sup> Винниченко: тамже, Стор. 122.

<sup>4)</sup> Під операт. базюю слід розуміти точно означений географічно терен, який має служити опоруючій армії жеролом постачання харчів, боєвого матеріалу і поповненя. Під операт. лінією розуміємо шлях, по яким армія опустивши базу наближається до своєї ціли.

<sup>5)</sup> В. Кучабський: Січові Стрільці. Воєнно історичний нарис. В Альманаху »Золоті Ворота», Берлін [1923 р.]. Альманах цей в продажі не появлявся.

<sup>6)</sup> Залізодор, перестанок під Києвом.



## Трупи в дротяних засіках

Урлазк зі споминів мадрьського старшини Геца Герцег про побут в Перемишлі в жовтні 1914 р.)

Одним з найсильніших фортів Перемишля був форт I/1. коло Селиськ. Тут найдаліше посуналися наперед російські війська і тут відбулися найзавазгіші і найбільше криваві бої між ними і залогою форту. Тут то висіли російські вояки на дротяних перегородах як хрущі на шпильках.

За дозволом команди міста провів я в цьому форті пів дня (в половині жовтня 1914 р). Один вояк з залоги видався мені знайомим. Він поздоровив мене, а я спитав:

— Ви Мадяр?

— Так.

— Звідки ви?

— Я з Будапешту, не пізнаєте мене?

— Ні.

— Я Броді, командант футбольної дружини.

Там командант, а тут простий вояк, і кажуть, що такий самий добрий вояк як спортсмен. Броді став моїм провідником, щоби показати

мені найцікавіші місця. Ворожі гармати не перестали ще греміти, а форт відповідав їм час до часу своїми пушками. Кілька кроків за фортом тягнулися перші дротяні засіки. Аж сюди дійшли Москалі і тут напали їх заду гонведи та пігнали в дроті. Перегороди високі до двох метрів, острі і уладжені незвичайно зручно. Ніхто не втіче з них, хто раз туди попав. Люде долаються там як миши в ланку.

Багато російських вояків висіло в тих дротяних засіках. На малім відтинку, який я оглядав, начислив я їх кількясот. Гидкий сопух трупів розходився на всі боки. Безперестаний дощ, здається, ще прискорював процес гниття. З кривавими руками і подертим тілом, з обличчями, викривленими у шаді страшних мук, висіли і стояли там мертві вояки. Видно було по них, що вони усіми силами старалися висвободитися і кожним рухом ще більше замотувалися. Дуже багато з них мало сліди куль, що дісталися їм від своїх і від ворогів.

Броді запитав мене, чи я не хотівби взяти собі звідси яку пам'ятку і не чекаючи на мою відповідь, витягнув ніжик, перетяв одному з трупів ремінь і дав мені набійницю. В ній було ще два магазинки куль. Решту салдат вже був вистріляв.

Тяжка це була робота ховати трупів з дротяних засіків. Коли висвободилося їх з колючих дротів з одного боку, то вони ще глибоше замотувалися з другого. Це була праця просто понад людські сили; не тільки вдихувати увесь час сморід гниючих трупів, але і безустанно бачити перед собою голови з отвореними кривавими ротами, заверненими очима, пошарпаними ногами, подертими руками і раменами. Деколи здавалося, що це все тільки паноптікум, що такі річі в дійсності неможливі. Я здобився за голову і питав себе: чи це все правда? Задух смерті, що уносився довкола мене, дав мені відповідь.

Я був також у поблизькій форті, в якій появилися був парламентар. Тут видержав молодий поручник гонведі Мікес з 350 вояками три дні і чотири ночі найнагальнішого острілювання. Сотки повних влучників зробили мало шкоди фортові, який був негайно направлений.

Перед фортом побачив я постаті, які працювали в рівномірних рухах. Я запитав поручника:

— Що там роблять?

— Ховають—відповів він. — Вже 12 жовтня хотіли ми зачати цю роботу, польовий курат благословив уже трупів. Але нам перешкоджено. Ледави ми зачали роботу, як ворог отворив сильний вогонь з гармат і ми мусіли перервати роботу. Потім заставили ми до цього російських полонених і справді ворог поволі перестав стріляти. Сьо-



Побовище під одним з фортів Перемишля, кілька літ після війни. Знімка зі збірок Музею Н.Т.Ш.



Годя рано я сам був там; упав один одинокий стріл, попоудні також. Ми ховаємо тепер трупів безустанно і на мене не перешаджають.

Поручник поповідав мене просто до дротяних засіків і до місця, де закопувано трупів. Повинимали зпоміж дров'я тіла лежали на плечах, на боці, як попало. Часом вже у повнім розкаді. Шість гонедів з наложеними багнетами сторожило при роботі полонених. Один вояк, що говорив по російськи, командував ними. Полонені мали лопати, довгі сірі плащі і шапки. З боку висіла у кожного торбина, з якої

воини час до часу виймали хліб і їли при своїй роботі з найбільшим апетитом. Назагал всі були в добрім настрої і говірливі. Тільки одного бачив я, що зняв шапку і, що так скажу — робив свою тяжку роботу в духовім скупленню.

Копано довгі, широкі, пів метра глибокі ями. Двох людей брало трупа, один за голову, другий за ноги, і викидали в яму. Так кидали шіснадцять, вісімнадцять, часом двадцять трупів, потім засипувало яму землею, втоптувано ногами і поливано вапном. Так наповнювався один гріб за другим.

# Отаманщина

Написав Михайло Середа, полковник Армії УНР.

## Отаман Божко

Тої ночі, коли С. В. Петлюра простував з Київ на Білу Церкву, замислившись над проектом протигетьманського повстання, в Катеринославі, на Провієнській вулиці, в будинку під числом 10 начальник охорони залізничного вузла Катеринослава — Сінельниково підполковник Божко, старшина бувшого російського 31-го Олексієвського полку, — радився зі своїми підлеглими козаками про відродження Запорозької Січі. Козаки Горобець, Швачка, Шило, Ріг, Чуприна, Василюк, Окатий, Бульба і бунчужний Сіла записяглися йому Капулівськими могилами, що будуть боронити нову Січ і будуть жити по завітані і традиціям давніх Запорозців. То були перші піоніри Запорозької Січі Божко. Закоханим до ентузіазму в лицарські події кошичних січовиків, зі світоглядом, у якому ідеалізація старовини і романтичні настрої перемогли здоровий розум, — Божко дійсно думав про таку визволену Україну, якою вона була до II-ї половини XVII-го століття.

І коли до Катеринослава дійшла чутка про повстання Директорії, отаман Божко написав гусям пером, як колись писали Запорозці, листа до професора Яворницького, директора музею ім. Поля, з проханням, аби той надіслав йому запорозьке євангеліє та інші запорозькі реліквії. Певно, що євангеліє проф. Яворницький не надіслав; проте Божко Січ сформував. Вона складалася: з пішого курія, який був доручений куріюному отаманові Векличу, кінного курія на чолі з отаманом Оболенським, гарматного з отаманом Максименком і кулеметної сотні зі сотником Савчуком. Божко мріяв розташувати Січ десь за порогами, коли несподівано на Різдвяні Свята Катеринослава заатакували залоги Пятакова і Махна. Отамани Гулій — Гуленко, Самокиш і Божко боролися місто зі всім заваяттям запорозької вдачі, алеж мусіли нарешті відступити на північ. Божко скерував свою Січ на Київ. На ст. Знаменка він зупинив свої ешелони, чекаючи на дозвіл з Києва прямувати на Фастів.

То був мент, коли в районі ст. Знаменка селяни з Цибулевої та Михайлівки повстали проти Директорії. Комісар Знаменки Вірко обєднав повставших селян під радянським прапором, загрожуючи Божкові полоном або погромом. Божко не знав, що ді-

яти; надіслав делегацію до Вірка, котра так йому сказала:

— Робіть своє діло, ми перешкоджати вам не будемо. Просимо і нас не турбувати: ми приїхали на відпочинок.

Вірко погодився, алеж запропонував їм пересунути на ст. Крюково. На ст. Крюково Божка стрінула нова несподіванка: отаман Гайдамацького полку Волох, що перебував під цей час в Кременчузі, наказав Божкові прибути до нього за інструкціями. Божко запросив до себе отамана гарматного курія Максименка, якому сказав:

— Я вирушаю зарад в Кременчук. Ряба шельма, Волох, гадаю, має щось вдіяти надімною; так ти того... не проморгай.

І дійсно: в Кременчузі Божка і його адютанта Чернєвича арештували. Максименко цього менту не проморгав і сипнув на Кременчук такий гураганний гарматний вогонь, що Волох примушений був Божка і Чернєвича звільнити.

— Не Українці, а харцизи якісь, прости Господи, — казав Божко, повернувшись зід арешту, своєму начальникові штабу Бульбі:

— Немає на що тут чекати, виряжай ешелон на Балти!

В великому запалі Божко відпочав душою і остаточно склав той церемонійний ритуал, якому мусіла підпорядковуватися старшина і козаки Січі.

Що дня, по обіді, з паланки отамана виносили на січовий майдан „наказ по Січі,“ булаву, гусине перо і каламар з чорнилами. Сурмачі подавали сигнал, на який збігалися дута оркестра, старшини і козаки. З паланки виходив поважно Божко, сідав за стіл, брав у ліву руку булаву, а правою під мелодійні згуки запорозького маршу підписував гусям пером наказ, який прочитували всім присутнім. Вживати горівку на Січі заборонялося і козакам і старшині. Одного разу зайшов Божко в мешкання полковника Садовського, інтенданта південно-східного фронту, який мав нещастя бути тимчасово прилученим до Січі. Під ліжком, на якому спав інтендант, примітив Божко пів пляшки самогону. Він ані слова не сказав Садовському, повернувся до паланки і звелів сурмачеві подати сигнал.

На січовому майдані зібралися старшина і козаки. Божко забрав слово:

— Шановне товариство! — почав він: — Наш статут забороняє піяцтво; про те товариш Садовський міркує, що статут не про нього писаний і дме самогон, як гусак воду. Що маємо з ним робити?

— Канчуків йому! — голосно загуло на майдані:

— Двацять п'ять? — запитав отаман.

— Двацять п'ять! — радо погодилася Січ.

Ясно, що Садовського відчурали з тим натхненням, з яким він колись розважав себе самогоном. Треба додати, що в Січі шанувалася такий звичай: кожен, кого карали канчуками, мусів підібравши як слід штани, подякувати отаманові:

— Дякую, пане отамане, що навчили мене, дурня, поважати статут. — Певно, що Садовський був засмучений своєю долею: забув про цю традицію і одержав де-кількі канчуків додаткових.

Статут забороняв гостро і гру в карти. Ця заборона відносилася і до населення, серед якого перебувала Січ. В м. Барі Божкові донесли, що в місцевому клубі урядовці грають в карти.

— Ото харчизи! — розгнівався отаман. Звелів вартовій сотні оточити вночі помешкання клубу. Урядовців арештували. Тут же, в клубі, кожному з них, скинувши з нього наперед штани, всипали на цей раз з ласки отамана не 25 а 15 канчуків. — Богато з них не візьмеш, — сказав отаман: — не військові. — Спартанський режим запорожського життя був до вподоби і старшині і козакам: навколо Січі, в інших частинах, шаліла анархія, козаки терпіли голод і холод, а в Січі, як у зразковому господарстві, всього було досить і на всіх вистарчало. Погано такому інтендантові, у якого Божко знаходив безладдя з харчами. Трапилось було комендантові штабу Січі Мяниському спізнитись з роздачею хліба козакам. Божко зараз же надіслав йому коротеньку алеж змістовну записку: „скидай штани і готуй собачий



Отаман Середя, полк. Армії УНР,  
автор монографії „Отаманщина“

сину с... у.” Від страху у Мяниського волосся полізло до гори, як у їжака щетина. Властиво спізнився не Мяниський, а жида, що випікали хліб.

Деж тут було шукати правди, коли перед очима Мяниського пугали вже канчуки. Якраз на це нещастя наїхав до пекарні якийсь дідач на самоході. У мить навантажили на цей самохід хліб і, що було духу, чкурнули на майдан. Спізнилися на 22 хвилини, за які Мяниський і одержав 22 канчуки. Невідомо, як довго Запорозька Січ гостила би у Балті, коли б не налетів на неї отаман Заболотний з великою ордою червоноармійців. Січовики білися, як подобає лицарям, алеж знемогли і мали відступити. Вирятував справу Божко. Був на Січі капельмайстер Іван Головка, боягуз, якому другого подібного на грішній землі не знайти; проте він мав велику здібність: як той соннабулік, ще на передодні передбачав лютий бій з ворогом. І коли Головка охав і скаржився на свою печінку, виражаючись до шпиталю, козаки казали:

— Погана, хлопці, справа, у Головка печінка бо-  
лить. Готуйтесь до бою.

У критичний мент перемоги Заболотного отаман Божко гукнув на джур:

— Подати мені Головка!

Головка розшукали десь в буряні; лежав і охав, хапаючись за серце. Поставили його перед отаманом.

— Зараз же візьми свій корнет-а-пистон, — гри-  
мнув на нього отаман: — біжи у лаву і грай гимн.

Наказ треба було виконати Правда, до лави ноги його не донесли, а зупинився він приблизно на пів кілометра від бою. І ось ніби з неба полялися над полем бою згуки гимну. Це дійсно був істеричний стогін переповненої нелюдським жахом і горем душі Головка. Всежтаки музика ця надала козакам такої відваги, що решта людей Заболотного покинула без-



Отаман Божко

славно поле бою. Заболотний був ластівкою; за ним насунилися совітські війська. Запорожська Січ перенеслася на Біззулю. У Біззулі Божка надігнали отамани Годило-Годлевський і Аркас.

— А де ваші люди? — запитав їх отаман Божко.

— Там, десь позаду, — відповіли отамани: — відбиваються від большевців.

— Добра мені справа: ваші частини на фронті, а ви чогось у Біззулі.

Наказав сурмачеві скликати Січ, якій він оповів про поведінку Аркаса і Годило-Годлевського.

— 25? — спитав ляхонію Божко.

— 25, — як завше, погодився Січ...

З Біззулі Січ евакуювалася в Тирасполь, з Тирасполя у Галичину (через Румунію).

У кінці травня 1919 року український уряд і армія опинилися в трагічному положенні: з одного боку українська територія була захоплена большевиками, а від Тернополя насовувався корпус Галлера. У короткому відтинку, між Тернополем і Волочиськами, стояли один за одним, хвостом, десятки ешелонів з урядом і решткою армії. Виходу не було, чекали на якесь тає чудо. Одні козаки почували себе бадьоро; склали пісню:

— Гей висока Директорія!

Під вагоном твоя територія!

І сталося диво: ніби зпід земаї виплинув отаман Божко, сімлюю атакою звільнив Волочиська і подався далі на Чорний Острів, гонючи перед собою погромлених большевиків. Проскурів, Жмеринка, Козятин перейшли до Українців. Штаб Дієвої Армії перенісся на Жмеринку. С. В. Петлюра надіслав Божкові подяку за відвагу і блискучі події. Божко відповів так:

— Тебе буду слухати, а штаби твої зневажаю і вважаю їх зрадниками.

Штаб Дієвої Армії замислився: дійсно, самостійні бойові операції Божка нищили на нівець стратегічну працю Командарма. Штаб армії довівся таки свого: Головний Отаман погодився переформувати Січ у дивізію і звільнити Божка. На його місце був призначений отаман Добрянський. Бог знає, де набрався відваги Добрянський, тільки одного часу зупинився він перед паланкою Божка, аби перебрати від нього Січ.

Бачили нового батька, якого іменував вам штаб армії? — запитав козаків Божко, вказуючи на Добрянського.

— Го-го-го! зареготала юрба. У цьому сміху відчувалася і загроза — Ясно, що Добрянський наживав пятами, покинувши на завше думку, колинебудь вернути до Січі.

Штаб армії не мав під рукою збройної сили, аби

примусити Божка виконати наказ; залишилося одно — чекати на щасливий збіг обставин. Такий збіг виедовів найшовся: Божко, проїздом зі Січу на Ваннярський фронт зупинився з ешеленом на ст. Жмеринка. Штаб армії запросив його до мешкання Штабу за одержанням деяких директив. Божко інтуїтивно відчував, що справа, як-то кажуть, смердить ладаном: категорично відмовився від запрошення. Штаб вдруге післав до нього сотників Миколаєнка, пізніш персонального адютанта у генерала Омеляновича-Павленка, і контррозвідника Козієнка. Сотники, молоді спритні люди, знали, як вплинути на отамана: над вечір Божко був в штабі армії. Начальник штабу отаман Василь Тютюнник запропонував йому обрати одне з двох: або податися до димісії, або бути арештованим. Божко метнувся до кобури за револьвером. Тютюнник його попередив: стрілом з нагана тяжко ранив його у голову і вибив йому око. Його Січ оточив курінь польової варті сотника Редетюка, розбрівоши старшин і козаків.

Коли Божко видував, під Жмеринкою стояли Денікінці. Головний Отаман і Штаб Дієвої Армії перебралися до Проскурова; туди подався і він. В Проскуріві С. В. Петлюра сказав Божкові:

— Бог буде судити, хто з нас порушив правду, а зараз знову формуй Січ і рятуй справу.

— Так буде — відповів Божко: я ласкаво прошу про одну милість: коли звільнило Україну від ворога, уряд мусить подарувати во власність моєй Січі землі за порогами, які належали колись Запоріжцям.

С. В. Петлюра обіцяв.

З Проскурова уряд подався до Любаря, поганенького міста на Волині. За ним надійшли і недобитки Української Армії, 6-7 тисяч чоловік. То була передсмертна агонія, початок кінця тої ще недавно великої армії, на яку тільки спромоглася Україна.

Та не тратили надії три отамани: Волох з гайдамаками, Божко зі січовиками і Данченко-Денис з запорожцями. Кожний з них силувався залучити решту армії під свою високу руку. Аби позбавитися від такого небезпечного конкурента, як отаман Божко, отаман Волох намовив журу Божка козака Чайківського забити свого отамана. У початку грудня 1919 року сонний Божко упокоївся на віки від кулі з власного його нагана, що її пустих у нього козак Чайківський.

Так загинув останній з могикан Запорожської Січі, вірний її духу і традиціям.

Загинув український Дон Кіхот, що спізнівся жити на 200 років.





# Україна XVIII ст. в очах чужинця

Року 1917 попав я в університетській книгарні в Гісені на бібліотеку А. Рамбб, професора в Нансі, автора відомої, французькою мовою написані історії Росії<sup>1)</sup>. В тій бібліотеці було чимало друків, карт, ритинів і рукописів, що відносилися до минулого України. Деякі купив я. Між іншими Й. В. Меллера «Подорож за Волині до Херсону, року 1787»<sup>2)</sup>. Меллера знав із перекладу Болянового: «Description de l'Ukraine, à Rouen 1664»<sup>3)</sup>, тому й зацікавився його книжкою. Вона невелика, XVI+168 сторінок. (8<sup>ю</sup>), але замітна, бо автор цікавиться не тільки медициною і мінералогією, але й побутом та мінущиною народу, крізь якого територію проїздив сплавом та човнами, починаючи з містечка Городищі над Случем, а кінчаючи Херсоном. Так гадав він вилічиться зі своєї недуги (Gallenfieber), — чи вилічився, не знаю, але отському незвичайному способу лікування завдячуємо дуже цікаві записки й помічання чужинця про нашу країну і про наших предків якраз з того часу, коли то «золотою галерею» їхала Катерина в Канів по Дніпрові<sup>4)</sup>.

Про книжку Меллера подав я звістку в берлінським «Українським Слові» (1922 р.), а р. 1927. описав її проф. Д. Дорошенко в «Записках Укр. Наук. Інст. в Берліні»<sup>5)</sup>. Ще передтим говорив про неї Смицький в «Київській Старині» (1893. II, ст. 274), але він не знайшов у Меллерових описах Києва, Канева, Черкас, Кременчука й других наших городів нічого цікавого. Тому, що ми якраз другої гадки, так і хочемо ближче зазнати наших читачів з книжкою Дра Меллера, друкуючи деякі виїмки з неї. Починаємо з того, що Меллер написав про Січ і про Запорозців<sup>6)</sup>.



Поветанець з часів УНР., 1919—1920 р.  
(Рис. Е. Козак)

14 (червня 1787 р.) ранком прибули ми нашим човном до города (Кременчука), котрий є столицею кате-

ринославського намісництва (Statthalterschaft), поки не буде готовий новий город, який основано на мило вище Каменки. Ступили ми (з човна) на землю коло ратуша, збудованого з дерева, зі смаком (mit Geschmack) і оздобленого колунадою (Säulengang). Тутешній глибокий пісок дуже прикий для пішохідів і для коней. Старий город ще до тепер обведений валами, але нове місто влічене і оздоблене гарним торговим майданом, на котрім є склепи в накритих підсях, а також прямими й широкими вулицями. Палата намісника, князя Потемкіна<sup>6)</sup>, з великим парком, в котрім завважав я черешневі алеї, лежить версту за містом; є там саля незвичайної величини, що займає ціле ліве крило і може змістити кілька тисяч людей. Крім того є там ще палата губернатора (Gouvernär) Сісельнікова, цісарського генералмайора, котрий це місце дістав у нагороду, бо як простий вояк перший вдерся на вали Бендерів; палата генераллейтенанта фон Гавдевіцця, котрого призначено губернатором Херсону (бо тепершній, пан генераллейтенант фон Самойлов, небіж князя Потемкіна, вибрався на кілька років зі своєю дружиною у подорож, — якщо війна з Турками не змінить їх плану) — і ще кілька інших палат різних генералів. В бічній будинку палати губернатора коронна аптека (Kronapotheke), що не відповдає своїй цілі. Вона мокра, склад товарів розкладається, щурі розгризають обручі бочок, і видають, що їм смакує. Шкоду корони з того приводу обчислюють на 40 відсотків. Пан антикар Шік, із Скт. Петербурга, котрий 16 літ стояв на чолі коронної аптики в Александрівській твердині, що лежить недалеко Запорозької Січі (Sicz der Zaporoger), і що лиш від вересня минулого

року тут (у Кременчуку) перебуває, своїми обгрунтованими представленнями не міг спричинити перенесення

im Lichte der westeuropäischen Literatur des XVIII und der ersten Hälfte des XIX Jahrhunderts, стр. 1—70.

<sup>1)</sup> Johann Wilhelm Möller (1748) в Гамбургу, студіював у Геттінгені і в Копенгагені, 18 літ був приватним лікарем останнього польського короля Ст. Авг. Понятовського, † 1806 р. Року 1780—1781, їздив з Варшави на Україну для боротьби з чумою і для ступай над нею, а року 1787, з Горюхінці до Херсону для поратования власного здоров'я. Першу подорож описав у книжці: Reise von Warschau nach Cherson. Меллер не історик лиш медик, але людина, яка не заглиблюється у своїй спеціальності і живо цікавиться побутом людським. До наших козаків ставиться мабуть прихильно кажучи: «daß selbst die Zaporoger, die im Kriege so barbarisch und grausam handeln, der Menschheit in ihrer Heimath huldigen, wem freut es nicht? (оп. cit. стр. VI). То знаю; «Daß es

<sup>1)</sup> Переклад А. Микельсона: «Живописна Історія древній і нової Росії», Москва 1884. Сторін 460 (4<sup>ю</sup>).

<sup>2)</sup> Народолюб в оригіналі такій: Johann Wilhelm Möllers, Doctor der Arzneikunde, Hofrath des verstorbenen Königs von Polen und Mitglied der mineralischen Gesellschaft in Jena und der naturforschenden Gesellschaft in Westphalen. Reise von Volhynien nach Cherson in Rußland im Jahre 1787. Mit und Kupfern einer Landkarte. Hamburg, 1802. In Commission bei August Campe. (В ному примірку карти географічної нема, а з мінералів є тільки один, а саме тодішний керам до молочення збіжжя на Україні).

<sup>3)</sup> Aus dem Französischen übersetzt von Dr J. W. Möller, Breslau 1780, in 8<sup>ю</sup>.

<sup>4)</sup> Abhandlungen des Ukrainischen Wissenschaftlichen Institutes in Berlin, Band I. D. Doroschenko: Die Ukraine und ihre Geschichte.

тієї аптики і тому просив Коллегію Медікум за іншим місцем, і я бажаю йому, щоб скоро своєї цілі добився. Це муж, який своє діло знаменито знає, і в інших «фахах» він також вправний, крім того знає світ (besitzt die Weltkenntnis) і має чесний характер.

Через пригоду з возом (Umwerfung der Wagens) і зв'язані з нею турботи він сильно потерпів на здоров'я, тому й боюся, що коли не попаде в краші умиш життя, на які заслугав, то не довго буде тішитися radoщами життя.

Я користувався його довірливості і гостинністю за весь час мого побуту в місті. Він має електричну машину<sup>\*)</sup>... Бачив я у нього хінський штоф (Stoff der Chineser) проти нежити, котрий запалюється і тримається перед носом. Зілля це пахне, як storax і запалене горить так довго, поки його не обітнеться. Має краску сіро-жовту і виглядає як тонка воскова свічка. Пан Шлік подав мені склад бальзамічного плястра пруського камерюнка Шіфгаузена фон Вебелінг, котрий Монархія<sup>\*)</sup> купила в нього за 30.000 рублів. (Тут подана латинська рецепта того плястру і вичислені недуги, на які він помагає, дуже численні, між іншими солітери, бородавки, пархи, подагра і — рак). 200 верст від городу мають мешкати духоборці, котрі в ніщо не вірять, а всежтаки дуже чесно живуть.

Пан Шлік розказував мені дуже багато про Запорожців, бо сам він був до них прийнятий. Його диплом підписав їх останній Отаман (Feldherr) Piotr Kalnieszewski<sup>\*)</sup>, котрий 12 літ повнив цей уряд і передтим був даїчі отаманом. Печать представляла козака в повній зброї, а підпис був: Його російського імперського маєстату Запорожського війська низче порогів отаман »Kaszewoy« (Feldmarschall). 400.000 рублів, котрі в місяці травні 1775 р. відібрано Запорожцями при збуренні

Січі, призначила цариця на університет в Катеринославі. (Слідує голосіння Запорожців по втраті їх свободи, що починається словами: Сказали нам депутаты, ідім до столиці, а щоб було по старому, прохати цариці!<sup>19</sup>).

Іх жалоба до милого Бога, коли вони в Кримі не знайшли приюту, має бути ще сильніша. Пан Шлік подарував братству (Der Bruderschaft), коли його приймали до себе, срібний пугар (Becher), котрий коштував 50 рублів, а від них дістав лисячу шубу. До всіх інших народів ставилися вони (Запорожці) дуже добре, тільки до Москвалів ні. Коли Москаль прийшов на Січ, то приневолювали його пирувати, а як не хотів, то били його. «Знаменитих» (Die Vornehmen) кидали до ями, в котрій так довго мусили сидіти, поки не викупилися. При своїх пирах (Zechereien) ставили бочку вина в середину, кидали до неї чарку, котру сповняли подаючи з рук до рук (in der Runde). Для повного задоволення (wollten sie recht vergnügt sein), вбирали найкращий одяг, поливали його смолою, а обкачавшись в піро, танцювали й частували горілкою, кого тільки стрінули. Пунш дуже любили, і незвичайно прихильні були до мадам Шлік, доньки архирея (Archi-Rees), тільки не хвалили її, що нюхала табаку (Кабако). Спали горілиць (rücklings). На вінчання козака печуть два великі хліби, котрі розплющують на середині і вручають батькам молодого й молоді. По весіллю показують родині сорочку молоді. Року 1776. подалось 7000 Запорожців під описку татарського хана. Мали вони на острові Таман, над Чорним Морем, збудувати нову Січ і жити там по своїм колишнім звичаям, котрі царева скасувала своїм указом царським. Коли монархія стала була виплачувати Запорожцям 7000 рублів при виборі отамана, то ці пів року вибирали вони собі нового. Ріка Масковка впадає коло Січі до Дніпра, а напроти лежить Александрівська твердиня. З Кременчука туди числять 240 верст.

(подав Богдан Л.)

noch bledere und gastfreie Menschen, selbst in den entferntesten Ländern, giebt, davon liefert meine Reisebeschreibung Beispiele (ср. V). »Die Zaporoger«, пише Möller (ср. 150) »stammen von den Kosacken aus Kleinrußland ab, und haben ihren Namen von Za (jenseits) und Porohi (Wasserfälle) erhalten. Da ich eine Geschichte von ihnen in einer Handschrift, die von dem königl. Sekretär, Herrn von Friese, verfertigt worden, besitze, so hätte ich vieles daraus entnehmen können, wenn ich nicht gefürchtet hätte, die Leser zu ermüden.

<sup>\*)</sup> Імена лише так, як їх Меллер пише. Б. Л.

<sup>\*)</sup> Кременчук 1787 року! Б. Л.

<sup>\*)</sup> Мабуць цариця Катерина II.

<sup>\*)</sup> Кальнішевський.

<sup>19)</sup> Меллер записує ту ж пісню німецьким письмом з великими й дуже численними похибками. Подаю тільки наголовок і початок: Klageglied der Zaporoger wegen Verlust ihrer Freiheit. Skazaly nam Deputy Imi do stoliz Al zto bilo po starnun Prochati Czarizu As on nasch Deputy Gorasdo wzynily Rottmistra globu y Golowka W kaldani songy.

Н. М.

## Із настроїв.

Високі, зимні мури,  
При брамах вартові,  
Деся бренькають бандури,  
Та голос їх понурий,  
Ніби грають пальці мертві.

Під муром щось сяєється,  
Як хробі, муравлі;  
За кришку хліба бється,  
То плаче, то сміється  
І — нишкне у землі.

То дощ, то сніг килимом  
Болото покрива.  
Снуються мрії димом  
І линуть херувимом  
Великі, божій слова.

# 3 діяльність Тов. Охорони Воєнних Могил

ЯК ВИБУДОВАНО ПАМ'ЯТНИК ПОЛЯГАМ У РОГАТИНІ

Почин до будови пам'ятника стрільцям У.Г.А. на цвинтарі в Рогатині вийшов від пластунів, які кожного року на Зелені Святи і в листопадові дні впорядковували стрілецькі могили. Вони перші почали збирати жертви на його будову. На весні 1927 р. з ініціатики проф. К. Зорганізовано комітет будови пам'ятника, зложений з представників всіх місцевих культурно-освітніх і економічних установ. Зорганізований комітет почав вже підготовчі праці, коли Т-во Охорони Воєнних Могил у Львові оголосило, що воно вже правно затверджене і що можна організувати Філії в краю, для впорядкування воєнних могил і будови на них пам'ятників. В осені 1927 р. відбулися вже перші загальні збори Філії Т-ва О.В.М., на яких вибрано слідуючий виділ: Ю. Каменецький, голова, пан Муринова, заст. голови, дир. М. Ромах, писар, д-р С. Гладкий, скарбник, інж. Р. Грицай, студ. прав М. Червінський.

Найважливішою справою для Виділу було: зібрати потрібні фонди, подбати про відповідний проект, поклагодити всі формальні труднощі, зв'язані з затвердженням проекту, набутти більшу площу, як займали могили на цвинтарі, та перевести ексгумацію.

Проект пам'ятника виготовив вже в літі 1928 р. інж. Роман Грицай. Кошторис пам'ятника обчислено на приблизну ціну 4.000 zł.

Маючи готовий проект, треба було побороти формальні труднощі, що були зв'язані з його затвердженням. В зимі 1928 р. ввнесла Філія Т-ва О. В. М. через рогатинське Староство до станіславівського Воевідства (Дирекція публичних робіт) прохання про затвердження проекту. В лютім 1929 р. одержала Філія потвердуючу відповідь, а при кінці квітня на прохання Філії референт для Воєнних Могил з Воевідства перевів ексгумацію. При ексгумації Філія покрила тільки кошти самих ексгумаційних робіт (домовина, ексгумація, перевезення), члени Комісії, в тому і місцьний лікар Др. Штейн, зрезигнували зі звороту коштів.

Та тяжче пішла справа з Магістратом, до якого Філія звернулася з проханням про відпущення площі на цвинтарі на будову пам'ятника. Справу відтягнуто. Закадали перше від Філії дозволу з Воевідства. Дозвіл доручено. Потім, який буде напис на пам'ятнику. Потім, хто лежить похований в могилі. Видно було, що роблять труднощі чисто формальні, бо напис на пам'ятнику затверджує Воевідство, а хто лежить в могилі, це загально відома річ. Щойно при допомозі заходів наших радних, витягнуто справу з магістратської канцелярії на засідання Громадської Управи, яка однодушно ухвалила відпустити потрібну площу на будову пам'ятника. Коли вже була площа, Філія звернулася з домаганням до Громадської Управи признати заповому на будову пам'ятника у виді будівельних матеріалів. Справа пішла на повне засідання Громадської Ради і по невеличкому спротиві тільки одного радного, Рада однодушно признала дати матеріали на будову вартості 850 zł. — Не знаю, як рішали тут мотиви, що ухвала запала майже однодушно. Пояснюють, що польським і жидівським радним ходило про голоси українських радних в інших справах і тому старалися тим способом зеднати наших радних.

Будова почалася з початком липня і з малою перервою тяглася до падолиста ц. р. На будову пішло 103 m<sup>3</sup> будівельного каміння, 6.500 цегол, 32 бочки цементу, 15 m<sup>3</sup> шутру і 10 m<sup>3</sup> піску, не числячи інших матеріалів. Будівельний камінь возилося з Деми, коло Підвисокого, 12 km від Рогатина, а на різьбу на насадку пам'ятника з Чеприносова коло Перемишля (20 km від Рог.) Камінарів спроваджено з Жидачівщини (п. Косович), а різьбарів зі Струсова коло Теремовлі (Брати Конради). Треба з признанням підчеркнути, що одні й другі виконали роботу солідно й акуратно.

Кошторис пам'ятника обчислено на 4.000 zł. Коли Філія Т. О. В. М. приступила до будови, мала готівки в касі 1.600 zł. Вже початкові праці виявили, що за кошторисну ціну, пам'ятника не побудується. Кошторис кошторисом, а за матеріал і за роботи треба заплатити не 4.000, а 10.000 zł. Та в цій справі Філія Т.О.В.М. прийшла з допомогою не тільки члени Філії, але й всі культурно-освітні і економічні установи та громадянство Рогатина й повіту. Філія видала 20.000 цеголок на будову пам'ятника; два рази в 1928 і в 1929 роках перевели за дозволом Староства прилюдні зборки в Рогатині і повіті; всі члени, а має їх Філія звиш 200, підписали особні декларації на будову від 3—50 золотих. Культурно-освітні і економічні установи Рогатина декларували від 20—200 zł; студентство Рогатина влаштувало на ту ціль двічі вечеринці і дало одну виставу; на ту ціль дохід з оперетки „Запорожець за Дунаєм“ Просвітнянський Театр в цілості передав Філії; студентство перевело збірку на Кооперативні Святи ц. р. і всі культурно-освітні установи по Кооперативним Святи організували Великі Народні Вечеринки, признаючи цілий дохід на будову пам'ятника. З великою помічю прийшли і доколичні громади, які безплатно звозили каміння на будову. Перше місце в цій роботі треба признати Пукіцям, які під проводом о. Соловія і п. Соломки доставили камінь на фундаменти: ціла важка зложена з 48 фір одного дня пройшла Рогатином на Стрілецьку Могилу. Крім Пукічів дали фіри на безплатну звізку каміння такі громади: Рогатин, Бабинці, Вербілізці, Путятинці, Жовчів, Данильчак, Чесники і Дібринів. І Т-во О. В. М. у Львові прийшло з дуже великою помічю і поозичило на догідні сплати 1.000 zł. Дуже приємну несподіванку зробив нам також один Рогатинець з Америки, який в найбільше скрутний час будови прислав 25 доларів і то з власної ініціатики.

Особяве признання за поміч при будові пам'ятника належить кооптованим членам Виділу: учителеві М. Пирогові, який цілі ферії займався справами будови пам'ятника, і пані меценасовій Д. Бабоюковій, яка не жаліла ніяких зусиль, коли ходило про організування збірок, вечерниць, чи інших імпрез, що приносили дохід на будову.

Одно явище є гідне уваги й підчеркнення; будова пам'ятника обєднала всіх Українців, без огляду на партійні переконання.

Пам'ятник готовий і представляється величаво, так що Рогатинщина може ним гордитись. Посвячення відбудеться на весні 1930 р.

Ю. Каменецький



# Нарис історії XIV. бригади У.Г.А.

Написав: пор. Аріо.

## I. Перехід 14. Бригади III-го Гал. Корпусу через Збруч.

У. Г. Армія по своїм наступі із глухого кута За-ліщиці-Борщів-Збруч під проводом генерала Грекова аж майже під Львів була змушена уступити напоромі сильної і свіжої армії польського генерала Галлера. Був і ще могутніший фактор, який переломав залізний обруч нашої Армії, а це брак амуніції.

Приказ Начальної Команди У.Г.А. був: „У.Г.А. переходить Збруч і вступає на територію своєї ширшої вітчизни Великої України“. Це в коротці.

По нещасній бою з Поляками під Виятинцями 15. липня 1919 р. 14 бригада відступила згідно з приказом Корпусу через Гермаківку-Іване Пусте на Збруч. Стація Іване Пусте не була вповні евакуована і тому 14. бригаду мусіла якийсь час держати передпілля стації. Це було ранним-ранком 16. липня 1919 р.

Коло 9-ої години рано почала бригада наново відворот під напором ворога на праве крило і сильних колюн на фронт бригади. Праве крило бригади стояло в повітря, бо на право не мало з ніким залуки.

Перехідною точкою через Збруч було для бригади призначене село Кудринці. Тут мусіла бригада після приказу держати передпілля Кудринців і так довго ставити опір ворогові, аж усі частини Армії перейдуть Збруч.

Через адинокій міст в Кудринцях переходили усі обози III-ого Корпусу і деякі етапні частини з евакуованої стації Іване Пусте, обозою бригади У.С.С. і власний обоз. Між 10 а 11 години заняла бригада узгір'я перед Кудринцями від ліса на право, аж до шоси Мельниця-Кудринці, лівим крилом по обох сторонах пільної доріжки Іване Пусте-Кудринці.

Бригада тоді була в такім стані:

1) II-ий курінь, найбільш ще боєвий (комдт. пор. Голота) мав а рештками а I-ого під Виятинцями розбитого куріня (комдт. пор. Фармаджів) около 150 крісів.

2) Рештки 15 бригади під командою соти. Мельника приблизно 60 крісів, які прилучилися до 14. бригади під ст. Іване Пусте.

3) Відділ сот. Бемка (рештки формуючоїся охорони Дністра) около 18 крісів.

4) Відділ жандармерії приблизно 40 крісів, кавалерії 20 крісів, 2 гармати в позиції.

Решта гармат і усі скоростріли були ізза браку амуніції відіслані за Збруч на дорогу Кудринці-Слобідка Рихтєцька.

Розположення частин бригади було таке: на право від ліса, а згладно від долинки перед лісом, аж до пільної доріжки Іване Пусте-Кудринці „Група“ сот. Мельника в старих російських, до половини запалих окопах, а від цієї пільної доріжки на ліво взад до дороги Мельниця-Кудринці II-ий курінь. В продовженні другого куріня прибув около 12-ої години в полудне один курінь У.С.С., які мали обняти по нашим відвороті, згладно переходи, охорону Збруча по там-тїм боці. „Група“ сот. Бемка була в резерві за II-им курінем. Відділ жандармерії виставляв стежу в долині між лісом а правим крилом бригади. Кавалерія пі-

слада стежі в ліс і в напрямі на Мельницю по шосі, якої боки були оброслі високими деревами і представляли собою корисний терен для наступу ворога. Дві гармати станули на позиції 500 кроків перед селом Кудринці. Коло 11-ої год. показалась в передпіллі зі сторони Мельниці (зг. а маленького яру потічка, який перетіає шосе Мельниця-Кудринці зі сторони Івана Пустого на полудне) відділ ворожої кавалерії в силі коло 50 їздців. Полева сторожа II-ого куріня під особистою командою пор. Голоти відбила цей відділ крісовим вогнем і приневолила до відвороту через узгір'я „Могила“ на Іване Пусте. Переслідування обняла одна гармата і досить цілними стрілами помішала дещо ряди чвалуючих уланів.

За кілька хвилин показалась також кавалерійська стежа від сторони Залісся, яка прямувала через ліс на стежу жандармерії. Її відбито.

Перед Іваном Пустим (селом), а на дорогі а Івана Пустого до Новосілок збирались сильні колюни польської піхоти. Однак вони не дуже щось спішилися. Наші дві гармати не дали взяти собі такої нагоди, щоби бодай в останне не післати противникові кілька горючих гранат.

По кількох перших пробних стрілах відкрили просто барабанний вогонь. Страшна експлозія на стації була верхком цього останнього акту перед Збручем.

Коло 4-ої год. аполудня зголошено от. Оробкові, що міст уже вільний, все на другій сторони. Слідуючи приказ відвороту. Коло 5-ої год. поїли ми наші коні останній раз в Збручі...

14. бригада входила в склад III-ого Корпусу, а була сформована а т.зв. групи сот. Молещій. Група ця сформувалась із частин групи сот. Бемка, який перейшов, по заняттю Румуна Покуття, а Коломиї на той бік Дністра. По відході сот. Бемка обняв в перших днях червня цю групу сот. Молещій.

До цієї групи зістав а приділений 12 червня 1919 року, як перший адютант, вернувши а Корпусу С.С. до III Корпусу, якого штаб тоді стояв у Дзвинячі.

Кілька днів по моїм приході переіменовано групу на 14 бригаду а тим, що командантом має бути отаман Василь Оробко, бувший окружний командт Чорткова. Доповнення мав привезти зі собою отаман Оробко а частин зліквідованого коша Чортків. Тому, що отаман Оробко був якраз хорий, команду 14 бригади провадив дальше сот. Молещій. На начальника штабу 14 бригади був призначений і особливим приказом (довірочним) корпусної булави III-го Корпусу.

Отаман Оробко прибув до бригади в перших днях липня. Доповнення прибули дещо скорше.

Штаб бригади по доповненні старшинами а бувшої „Окружної Команди Чортків“ представлявся так:

Отаман Василь Оробко, командант, сот. Денис Молещій, заступник командта, відтак командт куріня.

Начальник штабу: я (пор. Аріо), мій заступник: пор. Володимир Слюзар, бувший адютант „О.В.К.“ Чортків. Персональний референт четар, пізніше поручник Тома Горинь.

Технічний референт і командт технічної сотні пор. Кізюк, рівнож а „О.В.К.“ Чортків.

Бригад. лікар: пор. Вігелюк, відтак чет. Фляйш-

ман. Помічником в оперативнім відділі був. хор. Бачинський. Комдант жандармерії: пор. відтак сот. Левицький. Комдант телеф. відділу хор. відтак четар Кабарівський. Комдант. бриг. кінноти хор. відтак четар Щербанюк.

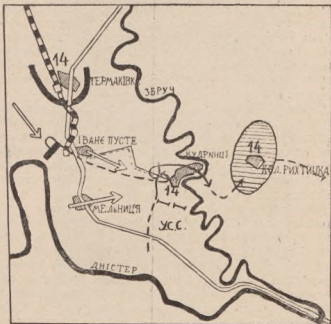
Пожиття в штабі було приязне завдяки одній думці, почуттю обов'язку та зрозумінню для справи.

Комдант бригади отаман Василь Оробко, був це активний австрійський старшина і ще відносно досить молодий, однак слабого здоров'я. Був совісним, працьовитим і дбаючим командантом. Категоричний і точний у вимогах, однак вирозумілий і справедливий в признанні. Як старий воляк мав велику військову і воєнну практику і знання, однак не все вмів ажитись і зрозуміти вповні деякі обставини, які творились наслідком революції, чи то наслідком розвалу старого, нормально-пливучого ладу. — На жаль не всі старшини бригади відносились до нього з симпатією.

## II. Через Збруч до м. Винниці.

Перейшовши через Збруч Бригада розложилась табором на дво днівний відпочинок в селі Слобідка Рихтецька. Приказ був розложитись табором на великій площі перед самим селом і по притикаючих до цієї площі садах і то з слідуючих причин: 1) Була гарна, гаряча і суха літна пора, а в подільських невеликих хатах душно і небезпечно ізза тоді вже грасуючого тифу поворотного і плямистого серед селянства на Поділлі. 2) Не було місця, бо село вже майже було повно набите ріжними етапними частинами, обозами, між іншими був і цілий артилерійський полк отамана Воевідки. 3) Непевність відношення селянства до нашої Армії. Дальше упереджуючі прикази Корпусної Кмди взгляду Н. К. У. Г. А., щоби відноситись до селян прихильно і сберечно, не реквірувати, не красти, бо народ цей ще нас не знає, а з природи недовірчивий і бутний. Доказом на це може бути те, що того самого дня застрілив один мужик стрільця якоїсь частини за те, що той рвав грушки в городі. Крім цього населення було добре озброєне і треба було безумов-

Карта Ч. 1.



Перехід XIV бригади через Збруч 16. VIII 1919 р.  
—> власний напрям, ==> ворожий напрям.

но оминати всяких нецорозумінь, які моглиби пошкодити престижеві нашої Армії. Це було у відповідний спосіб проголошено всему стрілецтву бригади. Прикази були сповнювані, а стрілецтво було поучене в тім напрямі, щоби власне нашим здійснюваним карним та прихильним відношенням і поступованням супроти селян зеднати собі їх довіря і научити їх поважати та шанувати нашу Армію, як карну європейську армію, і як армію національну, Українську Армію, яка бється не для заборочних користей, але для великої ідеї української державности. Відповідна пропаганда в тім напрямі являлась навіть корисною головно тому, що большевицькою агітацією пересяканий народ був попереджений до нас, як до «Австрійців», які ідуть на Україну відбудовувати, цілому народові зненавиджений царизм. У великій мірі помагало це нашим ворогам в аргументованню своїх агітацій, а нам шкодив наш австрійський однострій. Бо і деж було взяти другий? Народ зіпсутий, зглядно випроваджений революцією зрівноваги, відносився з упередженням і консеквентно до кожної армії — неприхильно, пасивно, а навіть і ворожо. Розуміється, перейшовши не одну вже менш чи більш неприємну інвазію всяких ворожих армій і не ворожих, був научений твердим, прикрий і категоричним досвідом поступати власне так, як поступав.

В наших руках осталися



Останки XIV. бригади в таборі в Ліберці.

направді не багата, але могутні козири, і то: наша велика ідея, а в залузі з нею наша непохитність в переможній війні в житті: наперед в кривавій бій за волю. Це раз, а друге наша спільна і цілому населенню зрозуміла українська мова, українське серце. Це перемога! Наслідки, згідно нашої становище на Україні знане всім.

В тім часі зложились на ще більше обтяження наших уже і так досить важких початків на Великій Україні такі дві обставини: брак харчів, як для людей так для скотини (коней) і брак гроша.

Перше було нам всежтаки більше зрозумілим, як друге звище. Однак ми, як вояки фронтів, не ломали собі цими загадками для нас проблемами наших голів. Нам лишилось лише два виходи із цього для кожної армії некорисного і скрутного положення, або за гроші купити, або зарекувувати. Останнє було строго заборонене, а перше неможливе.

І бідні були інтенданти та провантові бригади і поодинокі частини, несподівані в своїм безсиллі. Одиноким оправданням для них було те, що як нічого нема, то і Бог не допоможе. Помогти міг лише уряд У. Н. Р. і то тимбільше, що він був господарем свого краю, а ми лише «гостями» і всі нам відомі і невідомі середники до поладження цієї прикрої болячки лежали менш або більш цілком в руках власне уряду У. Н. Р.

Помагали собі, як могли! —

Маючи уже досить великий досвід воєнний і дещо «політичний» або «господарський» спритності помагали собі як командианти частин, так і інтенданти бригади і провантові в такій мірі, що з голоду всежтаки не прийшлися умирати, а служба і обов'язок також не терпіли.

Конечним є згадати докладніше, як була організована ця «самопоміч». У великій мірі помагали собі старшини і стрільці в цей спосіб, що складались грішми на конечні і безумовно потрібні харчеві видатки, розуміється лиш в моментах, де нічого більше іншого не лишилось. Інтендантура маючи деякий запас соли, нафти та інших на Україні майже цілком бракуючих продуктів, обмінювала їх поступено за хліб, мясо та інші харчеві продукти. На це селянство дуже радо годилось, хочби навіть і з чисто матеріальних користей. Нам задоволювало воно голодні жолушки, а селянин був рівнож задоволений, бо зробив добрий інтерес. І так була коза ціла і вовк ситий: А користь всежтаки була по нашій стороні, бо ми хоч нехоч зднували собі цим способом населення в перших часах нашого побуту на Вел. Україні. Тим самим улекулшували собі згори доступ до цього населення, чито в дальше конечним для нас освідлюванню його в українських національних справах, чито в розширюванню серед населення корисної пропаганди і освіти, а вкінці аж до ближчих і тісніших відносин включно.

Так сповнювали ми зарозум усі нам згори надані, а повисше згадані прикази.

Це було одно поле до праці для інтендантури. Друге було ширше і ще крїсніше і для нас і для населення, була це співпраця з населенням коло живн. Так на власних селянських полях, як на панських, поміщицьких землях, які були, завдяки всежтаки більш чи менш продуктивному і сильному режимові гетьмана, засіяні і оброблені. Ці великі простори повні золотого, гарного збіжжя стояли по більшій частині без опіки і прави, бо поміщики повилиділи. Маєтні ті розділювано, частину для війська, частину для дотичної громади, або волости. — Інтендантурі приділявано відповідні відділи жовнірів, при допомозі яких переводжено книжк, молочено, орано і т. пі.

Яка велика матеріальна і моральна користь випливала із цієї співпраці наших частин зі селянами, може бути кожному ясна.

В таких то обставинах приходилось нам перебувати на початках нашої мученицької мандрівки на Великій Україні. (Далі буде).

## ВІД ВИДАВНИЦТВА „ЧЕРВОНА КАЛИНА“.

Видавництво „Червона Калина“ вступає з 1930 р. у черговий і десятий рік свого існування. Вступає сміливо, з непохитною вірою та з певністю, переконане про найкращі успіхи і в майбутнім, маючи на увазі дальше поширення своїх агенд та дальшу розбудову. Управа Видавництва не має ніяких сумнівів, що передбачення ці сповняться, так як немає ніяких труднощів, яких не переборалаби сила волі і вперстості, коли доводиться перевести намічене діло виконуючи завдання, що являються вимогою часу і хвилі.

Та колиби комуся видавалися наші висловні звичайною фразою чи вивном окремих настроїв, — радимо заглянути в минуле — в історію нашого Видавництва, якою найкраще можна покористуватись: Видавництво пробивалося на протязі десяти літ вперто і послідовно — боролося з важкими труднощами та вироблювало собі добре ім'я тільки завдяки своїй солідності та впертості постанови тих, що його вели, а пройшовши ряд довгих, часом невідрадних та скрутних років, зєднало собі чимало принаць, а ще більше любови й попертя від громадянства, яке не цинить невдач, а, уміє оцінити працю та творчість.

І Видавництво „Червона Калина“ не має ніяких закидів на адресу нашого громадянства. Обі сторони вдоволені, обі сторони вдячні собі: громадянство має установу, яка майже з нічого виросла і розбудовувалась, а „Червона Калина“ тішиться прихильністю та піддержкою громадянства, яка виявлялась у масовій покупці видань та громадному вступленні в члени.

І коли ми звачалися приступити перед трьома місяцями до видавання періодичного журналу „Літопис Червоної Калини“, то ми добре передумали цю справу. Ми знали, що громадянство піддержить цей журнал. Так і сталося. Дотеперішнє число передплатників, де перебували сягу у нас. Видавництво вже є в спроможності продовжувати видавання журналу. Тільки одно ще прохання до наших членів та передплатників: Точне сплачування передплати за „Літопис“, і то згори. Може тим чином бодай одно українське видавництво встигне зробити собі відповідний підрахунок на майбутнє, щоб повести діло солідно спіраючись на фінанси, а не — на можливостях та сподіваннях. Справний і точний підрахунок! дозвольт! Видавництву закрити існування журналу, дозволить редакції збільшити число співробітників та добути цікавіший і більш ріжнородний матеріал.

Окрім цього обов'язком кожного прихильника нашого Видавництва, а зокрема його членів є не лишень самому бути точним, але й придикувати як найбільше число нових передплатників та членів, маючи на увазі те, що при збільшенні числі передплатників та членів користи з цього членства, яких не дає ніяка інша кооперація, будуть ще більші.

Ширіть видання „Червоної Калини“! Вписуйтеся громадн в члени Видавничої Кооперативи „Червона Калина“! Передплатуйте „Літопис Червоної Калини“, платіть точно передплату та приєднуйте нових пренумераторів!



# Маруся Соколовська

(Спомин — Василь Бачинський, б. сотн. У. Г. А.)

Під кінець літа 1919 р. тоді, як український чорнозем кровю парував, як полки Галицької Армії мостили шлях через Збруч-річку, Проскурів, Житомир і Київ... — куринь, яким я командував кватрував в селі Вересах біля Житомиру.

Неділя. — Вулиця роїлась від хлопців, дівчат, стрільців.

Неслись звуки буйної стрілецької пісні, плив дівочий шепіт...

Десь далеко, там де мрійна і тужлива далечінь, вмирили громи гармат...

Нагадували стрілецькі шляхи широкі, закурені.

Я сидів у садку. Війна, ворог, бої, втікали десь за гори...

— „Пане сотнику, якась дівчина до вас“.

Я увійшов до кімнати і побачив сільську дівчину.

Чорнява, гострий погляд, сміливий, воєцький зір, кріс через плечі.

— „Я Маруся Соколовська“...

Ми посідали.

— „Прийшла я, бо довідалась через своїх людей, що в селі Галичани. А скрізь йде голосна слава — найкраща, воєцька... що лютий ворог під напором галицького війська тікає на північ.“

І мені та моему відділові туди дорога. Але поможіть, ради Бога, допоможіть мені!.. Дайте кріс'ів, набойів\*...

І десь щез гострий погляд очей, а просида цілою собою, як дитина матері...

У нас самих не було набойів, а в обози на возах ваялось кілька десятків крісів. Та їх я самий не міг нікому видати.

Я передав Марусі записку до команди П. Корпусу У. Г. А. в Житомир, де представив її прохання.

Ми вийшли з кімнати на подвір'я. Стрільці лагодили підводи, щоби відвезти Марусю до Житомира.

Уже давно підвода стояла готова до від'їзду, а Маруся малювала минуле...

Стрільці згуртувались біля неї, слухали.

Як кайдани рвались, як воля родилась, шаліла, пияліла, як лютий ворог луною пожеарі сліди свої значив. Як її батькові та братам терпцю не стало, — як чесне товариство у радомишльських лісах на повстанчу раду збиралось — як вона ночами прокрадалась крізь ворожі застави...

Батька, братів не стало... Бог і Україна знає, що поклали свої голови за волю батьківщини...

Я не бачив і сліду жалю в Марусі... Кудись у даль гляділа... Благословила хвилю за все...

— І за смерть батька, братів, товариства повстанчого...



Чорношличниця Тетяна.

— І за пожеарища і за могилки, що чорнозем покрили...

Десь ген далеко червоне сонце за рідні стріхи ховалось... Тягнуло думку за собою... Чимсь отруйно-солодким, що за горло стискало...

Та не туди нам дорога, де червоне сонце ховається. Нам туди, де гарматні громи вмирають...

— „Спасибіг вам, сотнику, прощайте козакі!“

В широкій, зеленій вулиці сховалась Маруся Соколовська...

На землю лягав вечір, а мрійлива тужна осіння далечінь манила широкими шляхами...

## Матеріали і документи

### З ОСТАННІХ ДНІВ АВСТРІЇ.

Доказом, яке становище занимала Австрія до грядучих подій в жовтні 1918 р., хай послужить оцей об'язник гр. Гуйна, останнього намісника Галичини, до східно-галицьких старостів майже на передодні перевороту, 60 дня 28. жовтня. Документ цей ледви чи дійшов вже до дальших повітів. Найдено його по листопадовім перевороті в Намісництві; звучить він ось як:

Z Prezydium c. k. Namiestnictwa  
L. 20694/R.

We Lwowie, dnia 28 października 1918.

### OKÓLNİK

do Panów Szefów Oddziałów aprobacyjnych i departamentów Namiestnictwa oraz do wszystkich Panów

c. k. Starostów i Dyrektorów Policji we Lwowie i Krakowie.

Stosunki obecne wytworzyły dla Rządu, a temsamem dla każdego pojedynczego urzędnika bardzo trudną sytuację, uważam zatem za swój obowiązek urzędnikom podać do wiadomości moje zapatrywania na sytuację w kraju.

Już na podstawie ogólnego położenia światowego, noty Hrabiego Buriana i proklamacji Rady Regencyjnej w Warszawie mógł naród polski oddawać się nadziei, że powstanie zjednoczone Państwo polskie, manifest zaś Najjaśniejszego Pana usankcjonował tę nadzieję.

Podobnie jak Polska zjednoczona powstać ma na zasadzie prawa samostanowienia narodów, także i druga kraj zamieszkująca narodowość zgłasza na podstawie tej zasady swoje prawo do samodzielnego bytu.

Ubiegając rozwój wypadków odzwierciedla się wśród narodu polskiego głosy, że Polacy kraj ten zamieszkujący już dzisiaj należą do Państwa polskiego i że należy wyciągnąć z tego konsekwencje. W społeczeństwie zaś ukraińskim, mogłaby również powstać myśl, jakoby było uprawnione do czynów wchodzących w zakres władzy wykonawczej.

Gdy z jednej strony zrealizowanie takich tendencji byłoby obecnie wprost niedopuszczalne, z drugiej zaś strony nie może nastąpić próżnia w wykonaniu władzy państwowej, co pociągnęłoby za sobą anarchię w stosunkach, jest rzeczą konieczną, aby rząd silnie dzierzył w ręku władzę państwową aż do chwili, kiedy ta władza będzie mogła przejść w drodze normalnego rozwoju wypadków na utworzyć się mającą organizację państwową. W interesie tak ogółu jak i pojedynczych jednostek leży, aby ten proces likwidacyjny w celu rozwiązania istniejących a utworzenia nowych stosunków prawnopaństwowych odbył się w porządku i bez gwałtownych wstrząśnień, które musiałby mieć nieobliczalne następstwa w dziedzinie stosunków ekonomicznych, a w stosunkach aprowizacyjnych spowodować wprost katastrofę.

Wobec wielkiego rozdrażnienia, które z natury rzeczy ogarnęło ludność kraju w piątym roku wojny, wobec niezmiernych cierpień, na które szerokie warstwy ludności narażane są skutkiem trudności życiowych i braku niezbędnych przedmiotów, jest rzeczą zrozumiałą, że podniecone nerwy zakłócają tę równowagę umysłu, jaka konieczna jest potrzebna w obecnej chwili.

To też jest obowiązkiem przedwzruszyskiem urzędników politycznych zachować wewnętrzny spokój i w tym duchu wpływać na ludność pouczająco i uspokajająco, bo tylko przy takiej działalności urzędników będzie możliwe, że kraj przebędzie to ciężkie przesilenie bez nieobliczalnej szkody i że korzystając z dobrodziejstwa bliższego już pokoju osiągnie nowe uporządkowanie stosunków, które zapewni szczęśliwą przyszłość ludności.

Nie wątpię, że każdy z Panów oraz podwładnych mu urzędników postępując ściśle w myśl powyższych wskazań, nie stanie jako urzędnik państwowy w rozdźwięku ze swoim uczuciem obywatelskim.

C. K. Namiestnik:

*Huyn w. r. Generał-Pułkownik*

I дійсно останній австрійський намісник не передав влади Українській Національній Раді, а 1. падолиста 1918 р. поставив його перед довершеним фактом.

# Рефлексії на „Споми- ни“ Д-ра С. Шухевича

Р. С.

Д-р СТЕПАН ШУХЕВИЧ. Споми́ни з Української Галицької Армії (1918—1920), чч. I—V. Львів. Видавництва Кооператива „Червона Калина“ 1929.

**Від Редакції:** Ці Рефлексії писав одним з найвізначіших генералів Армії УНР. Редакція радо дає їм місце на сторінках журналу, бо вони стараться висвітлити деякі болючі моменти у відношенні обох українських Армій, яким то моментам присвятив також свою увагу Д-р С. Шухевич у своїх споминах.

Нашу модерну військово-історичну літературу, яка торкається визвольних змагань з рр. 1917—1920, побільшено „Споминами“ Д-ра С. Шухевича.

З жалем треба ствердити, що укладалися просто фатальні для нашої військової літератури умовини. Поминаючи вже те, що вона взагалі не є дуже велика, як на минулі події й наші сили, маємо головню літературу характеру мемуарного, видавану до того ж, хоча з великим накладом зусиль, але безпальново. Поза спробою воєнно-наукового дослідження кампанії 1919 р. генерала М. Капустяńskiego в його „Поході українських військ на Київ-Одесу“, поза „Спогадами“ генерала Петрова, „Споминами“ Д-ра Шухевича, маємо всего декілька менших творів, присвячених дослідженню лише окремих епізодів з визвольної боротьби. Через те мусимо вітати всяку нову спробу, що зміряє до освітлення незаниханих або малоозаних сторін з нашого недавнього, а вже так далекого, минулого.

І хоч праця Д-ра Шухевича є рівнож характеру мемуарного, однак для історії нашого руху вона матиме важливе значіння. Автор був визначним учасником подій не тільки воєнних, але й державно-політичних, брав участь в організуванні галицької збройної сили, керував більшими її одиницями на фронті, працював на відповідальних становищах в ДСВС і в НКГА. Через те „Спомини“ будуть поважним джерелом для наших істориків, а то ще й з огляду на те, що автор сам стверджує, що хоч він списав свої „Спомини“ з пам'яті, але всі події в них факти, оскільки він сам їх спостерігав, є вірні.

„Спомини“ треба віднести до творів, додатно вирізняючих нашу літературу під оглядом художнім. Не кожному військовому письменникові поведеться так художньо представити воєнну дійсність, як це зробив Д-р Шухевич. Поцатило це авторів „Споминів“ остільки, що кожну частину його твору читається за одним духом. Наболіла душа кожного з нас разом з автором переживає трагедію Галицької Армії, рівнож спільно з автором осуджуючи недоліки, повну хитань політику її провідників.

Автор поставив собі за ціль бути в своїх осядах об'єктивним, оскільки, звичайно, людина може такою бути відносно подій, в яких брала участь, та відносно осіб, з якими їй доводиться співпрацювати. Вже те, що автор видав „Спомини“ аж тепер, після декількох літ від часу подій, промовляє власне за об'єктивністю, бо час завжди дає перспективу, нівелює гострість вражень. І це рівнож не в меншій мірі складається на вартість „Споминів“. Однак наскільки не можемо заперечувати, що думки автора, що торка-

ються обставин у Галицькій Армії, є об'єктивні, бо і авторитет автора за цим промовляє і об'єктивність що читає навіть відчуває, остільки не лише висновок автора, але й деякі факти, дотичні відносин у Війську УНР (Наддніпрянським), зокрема з р. 1920 — ч. V. „Споминів“ — потрібують певного висвітлення, евен-туально заперечення. Зрештою, є це нашим обов'язком, та про це автор рівнож просить.

Частина I. „Споминів“ обіймає події від розвалу Австрії в листопаді 1918 року до квітня року 1919, то значить до часу, коли так з боку Галицької Армії, як і польської мали розпочатися децидуючі операції за Львів.

На початку автор барвисто описує, як нова ситуація, що витворилася наслідком розвалу Австрії, заскочила більшість галицьких військових не лише тих, що в складі австрійського окупаційного корпусу перебували на Великій Україні, але й тих, що були в краю; як на швидку руку скрізь треба було імпровізувати, та як для всякої військової праці бракувало приготування людей.

Далі автор переходить до опису воєнних подій на території Галичини. Втрата Львова, важне він, розбудила галицьке суспільство, стала імпульсом до виявлення жертви, патріотизму на ділі, а не словами.

Одночасно, довідуємося, не лише серед інтелігенції, але і в масах, почалося згадувати про Велику Україну, покладати надії на її поміч. І коли наспіли відомості, що з України вже вислано військові частини, то настрій дуже піднісся. Але далі автор з певною вразою стверджує, що дійсність надії завела. Прив'язує досить місця на докладне описання першої зустрічі з прибувшим з Великої України курієм сотника Кравчука і вражіннь від пізнання старшини і козачого складу курія. Говорить і про бойову діяльність прибувських частин. Розчарованість, враза до Наддніпрянців, однак без хочби побіжного аналізування причин, до чого автор вдається завжди, коли подає про негативні сторони частин Галицької Армії. Оскільки автор в данім випадку висловлює думки цілого галицького суспільства, то в такій розцінці вартостей наддніпрянських частин можемо вбачити лише „обивательську“, такби мовити, непоінформованість. І є це для нас щонайменше дивним, бож мали змогу Галичини придивитися до Наддніпрянців ще й з часів світової війни, коли Галичину окупували російські війська. Вже тоді могли спостерегти Галичини, що Наддніпрянці — все одні старшини чи козаки — в масі були національно неосвідомлені, а спостерегти це було легко, бо Українців у російським війську було багато: 30—35%. Інша річ, які обставини причинилися до такої неосвідомленості у масі Наддніпрянців, перебувших під гнітом московським майже 270 літ. Але, коли взяти під увагу ті обставини, то трудно було сподіватися, щоб отак зразу можна було масу національно неосвідомлених, зразу змінити цілий світогляд людей, яких трималося в темряві. Коли додати до того перемучення війною, антимілітарну пропаганду большевицьку серед козаків, як спосіб до завойовання симпатій мас, зваяжити, що козак з Великої України був об'єктом всіхляких соціальних експериментів, що через півтора року чого тільки не натерпівся з одного боку, а з другого — деморалізувалося того запобігливістю безвладної влади, то не можна шукати порівняння до козака з Галичини, який всього цього не знав. Коли таке для

козака-Наддніпрянця невідгдіне, але злогічне і природне порівняння відкинути, або відшукати основні його причини, то відпаде й розчаровання. Поза тим мусимо пам'ятати, що революція принесла з собою розбавлення нищих інстинктів людини, а передусім інстинкту самощадности. Не можна рівнож не згадати й про те, що автор говорить якраз про частини на скору руку організовані з повстанців, які вхопилися за зброю, щоб скинути гетьмана та звільнитися від Німців. Ставити до них вимоги, як до частин регулярного війська, булоб навіть несправедливо. Але той самий козак в дальшій ході визвольної боротьби набрав свідомості, завзято і вперто бився за свій край, про що свідчать стоси трупів й море пролітої крові, коли він, голій, голодний, смертельно хорий бився, але голови перед ворогом не схилив. Згадаймо собі, як наш козак-Наддніпрянець, поруч з Наддністрянем, йшов на ворожий кулемет з десятком набойів до... не мушкету, а обрізу. Очевидно, що не що інше, тільки свідомість це зробила. А щоб вона зиялася, потрібно було часу.

Деякіла розділи присвячує автор освітленню відносин в НКГА. Цікавини, а разом безпорадними є вражіння автора від знайомства з „генералісцимусом“ генералом Осмельяновичем-Павленком — „занадто ширий і балакухний“. Заповіджені ним (Павленком) генеральні операції на Львів виявилися в „дрібничковій диверсії, які почали деморалізувати стрілецьтво.“ По мимом дуже обережних і безперечно об'єктивних висновків автор визнає, що „Начальна Команда виявила при спробах заняття Львова свою повну неспосібність“. До цих слів автора можемо додати лишень одне, що потрібно, нажалі і надиво, було ще одне пересвідчення — р. 1920.

Найбільш цікавини в цій частині „Споминів“ є висновки автора відносно висліді переговорів з представниками антанті в справі завізнення зброї на лінії „Бертемі“. НКГА, згадую Галицький Уряд, не пристали на внесення припинити воєнні ділення на пропонованій лінії і автор є за таким рішенням з міркувань, що „тоді булоб на фронті прийшло до повної катастрофи“... або „на всякий випадок між старшиною і стрільцем булоб запала така прірва, над усуненням якої треба булоб довго-довго працювати“. Трудно з автором погодитися, коли знаєш дисциплінованість галицького стрільця. А крім того, коли справа в припущенні, то може якраз погодження на „лінію Бертемі“ булоб створило перспективи для використання ГА (хочби й часткового) проти большевиків. Ніхто не може сказати, що з того вийшлоб, однак оцінка тогочасної воєнної ситуації та внутрішнього положення большевиків насвою припущення, що з большевиками мабуть булоб раз на все скінчено, або щонайменше булоб їх змушено до корисного для нас мира. Натомість те, що сталося, пересунуло всі дані на користь большевиків, бо вони здобули для себе час на організаційну працю, а про це їм власне й ходило.

\* \* \*

В частині II „Споминів“, що обіймає час до переходу ГА в липні 1919 р. на Велику Україну, автор між іншими знов вертає до відносин у Начальній Команді. Є це річчю цілком зрозумілою, бож в часі збройних змагань очі кожного не то воляка, очі кожного громадянина звернено туди, де вирішується питання життя й смерті тисяч людей, а навіть питання



існування — власне в данім випадку так і було — самої держави. Невідповідне керівництво допровадило до несподіваних, спричинилося до заламання духа війська. Це видно з таких слів автора: „дня 7 червня пополуноді сказав мені от. Букшований, що приготується мала акція в околиці Чорткова. Значить, що над раном дня 6 червня треба бути напевно готовим до втечі, бо коли тільки наша Начальна Команда пічне щось з власної ініціативи, то більше як певно, що польські війська підуть вперед“<sup>\*)</sup>. Довго Галицький Уряд толерував такий стан речей, як на-решті спромігся на рішення, однак жертви було принесено.

Досить було одної лише чутки про призначення нового командарма, як все, а в першу чергу настрої, змінилось. Червнева офензива ГА, яку розпочато з ініціативи Команди II Галицького Корпусу, трапи-лася в самім часі призначення генерала Грекова на командарма й фама віднесла її на його рахунок. „Зразу було пізнати, що в НКГА настали інші від-носини,“ говорить автор й з дальшого оповідання

\*) Розбивка наша РС.

бачимо, що такі генерал Греков своє діло зробив, оскільки взагалі щось можна було зробити в то-гочасній оперативній та матеріяльній ситуації.

Якою сумною трагедією віє від переказаних авто-ром настроїв, коли наступ ГА заламався в наслідок браку боевого матеріалу. Однак це треба було, нам видається, передбачити й винести певні рішення. Наказ, щоб стрілець, коли йому забракне набоїв, брав „у руки камінь і бук,“ є остільки наївним, що не слід було про нього й згадувати, як про наказ верховода. Він підніс настрої, але не поміг незвичай-ній героїзм стрільця і ГА мусіла відступати — для начального вождя хіба було ясно, що лише так скін-читься заклик про бук і камінь.

Фатальним треба признати рішення Диктатора про усунення генерала Грекова без розсліду за вчинок, доканий без його (Грекова) відома підполковником Терновюю. Автор має слушність, нарікаючи на Дикта-тора, котрий не зняв під увагу того, що „Армії за-бириано Начального Вождя, до якого всі мали без-межне довіра“.

Дня 16 липня 1919 року Галицька Армія, вкрита славою, але здесяткована в попередніх боях, перей-шла на Велику Україну. (Далі буде).



## СПИС ЖЕРЕЛ ДО ІСТОРІЇ УКРАЇНСЬКОЇ ВИЗВОЛЬНОЇ ВІЙНИ 1914—1921 р.

(Продовження)

Д. М.: Спомини стрільця (з української війни 1918 і 1919 р.) „Український Голос“, Вінніпег, (Канада) 1928, Ч. 34.

Ейдман Р., Какурін, Н.: Громадянська війна на Україні. За редакцією В. Я. Чубаря, Харків, 1928, 89, 71 стор. Видання: Державного Видавництва Укра-їни.

Брошевич, П., генерал: Спогади з часів гетьмана Павла Скоропадського на Україні і повстання наро-ду українського проти влади гетьмана та Німців-оку-пантів. „Табір“ — Воєнно літературний журнал, (Ка-ліш), 1928, Ч. 9, стор. 57—80; Ч. 10, стор. 75—83.

Жук, Андрій: Вільне козацтво. „Український Ски-талець“. Відень, 1922—1923, Ч. 24—43.

Жук, Андрій: Волинський записник Дм. Вітовсько-го. „Український Прапор“, Берлін, 1927, Ч. 21.

Завадський, В.: Знахідки до історії I-ого украї-нського полку ім. Гетьмана Богдана Хмельницького. „Дніпро“ — календар-альманах на 1928 р. Львів, 1927, стор. 113—116.

Завадська, В.: Спогади з одного дня в Києві. „Лі-тературно-Науковий Вістник“. Львів, 1926, Кн. VI, стор. 116—121.

Заклинський, Мирон: У.С.С. під кінець 1917 р. Ка-лендар „Червоної Калини“ на 1927 р. Львів, 1926, стор. 17—22.

Заклинський, Мирон: Спомини про Івана Балаюка. „Літературно-Науковий Вістник“, Львів, 1929, кн. IV, стор. 315—327.

Залізняка, Микола, др.: Моя участь в мирових пе-реговорах в Бересті Литовському. В збірці „Бере-стейський мир“ стор. 45—142.

Зарицький, Володимир: Знід Києва до Львова. „Літературно Науковий Вістник“, Львів, 1928, кн. XII, стор. 334—342.

Автор був командантом одного з гарматних полків С.С., який виславо на Наддніпрянщини на підмогу У.Г.А.

Затонський В.: Вир. З минулого. Переклад П. Пе-ца \*). Харків, 1926, 160, 56 стор.

Земик, Р. Інж. сотн. летун: Дещо про летунство У. Г. А. „Український Скиталець“. Йозефів, 1922, Ч. 13—15.

Й. В.: Група Крученич підчас польської офензиви в травні 1919 р. (Уривки). Календар „Червоної Ка-лини“ на 1928 р. Львів, 1926, стор. 78—83.

Лашук, Василь, бул. ст. дес. У.Г.А.: На рідній зем-лі в неволі. (В чотирилітні роковини здобуття Києва) „Український Скиталець“. Відень, 1923, Ч. 39/40, стор. 40—45; — Ч. 41/42, стор. 36—48; — Ч. 43/44, стор. 43—56.

\*) З якої мови переклад, не подано.

Ілашук, Басиль, бул. ст. дес. УГА.: III курінь 8 бригади в наступі на Київ. „Український Скиталець“. Йозефів, 1922, Ч. 16, стор. 15—16; — Ч. 17, стор. 9—10; Ч. 18, стор. 5—7.

Калічак, Ілько: Дрогобицький бунт. „Діло“, Львів, 1929, Ч. 152—155.

Каменський, Теофан: 3 днів відродження української державности. (Мої спомини про події в 1918 до 1929 роках). „Український Голос“. Вінніпег (Канада), 1928, Ч. 15—16.

Камінський: Боротьба з контрреволюцією в 1920 і 1921 році. Губ. Ч. К. на Чернігівщині. „Вісти“. Харків, 1927, Ч. 298.

Карач, Іван: Спомини з Бреннерпасу в пад. 1918. „Український Пропор“. Відень, 1919, Ч. 23/25.

Карманський, Петро: 3 великих днів. „Український Пропор“. Відень, 1919, Ч. 23/25.

Про переворот в Тернополі.

Катрич, Л.: 3 листопадових боїв. „Діло“. Львів, 1928, Ч. 152—155.

Кашицький, В.: Відступаючи (Спогади). „Вісти“. Харків, 1927, Ч. 257.

Кедрич, Іван: Берестейський мир (Пригадка в 10-ті роковини). „Український Національний Календар“ на 1928 р. Перемишль, 1927, стор. (календар не сторонований).

Кедровський, В.: З другого всеукраїнського військового з'їзду. „Літературно-Науковий Вістник“. Львів, 1923, кн. X., стор. 142—148.

Кедровський, В.: Перші дні большевицького панування. „Літературно-Науковий Вістник“. Львів, 1926, кн. II., стор. 120—130.

Кедровський, В.: Повалення большевиками Російського Тимчасового Уряду і перехід влади на Україні до Центр. Ради. „Літературно-Науковий Вістник“. Львів, 1925, кн. I., стор. 29—45.

Кедровський, В.: Повстання проти гетьмана. (Уривок із спогадів). „Літературно-Науковий Вістник“. Львів, 1928, кн. V., стор. 36—37; — кн. VI., стор. 126—132.

Кедровський, В.: 1917 рік. „Свобода“. Джерзи Сіті (З. Д. Америки), 1928, Ч. 3.

Кедровський, Володимир: 3 часів розвалу. „Літературно-Науковий Вістник“, Львів, 1929, кн. VII/VIII, стор. 616—624.

Дотичні діяльності Ген. Секретаря Військ. Діл — Порша.

Кедровський, Володимир: Мотовилівський бій (Пам'яті Федора Черника та Миколи Загаєвича) „Літературно-Науковий Вістник“, Львів, 1928, кн. XII., стор. 321—324.

К-й, Б.: 3 дні ривни на дош. Календар „Червоної Калини“ на 1925 р. Львів, 1924, стор. 131—134.

Спомини з большевицького і польського полону.

К-к: Встановлення радвлади на півночі Полтавщини. Спогади селян с. Надєжди, червоних партизан 1918—1921 р. „Вісти“. Харків, 1927, Ч. 256

К-к, Р.: Учасні бої у Києві \*). „Український Скиталець“. Ліберте. 1921, Ч. 6—10.

Козак, Маріян: Гетьман Павло і його рід (Історично-біографічний нарис). „Поступ“, Львів, 1929, Ч. 5, стор. 159—168.

Козельський, Б. В.: Шлях зрадництва і авантюри. (Петлюрівське повстанство). Переклала К. Сенник. (Харків) 1927, 8<sup>о</sup>, 147 стор. Державне Видавництво України.

(Далі буде).

\*) Ці спомини перепечатані в брошури „За золотoverхш Кий“, виданій „Червоною Калиною“ в 1922 р.

## ТІ ЩО ВІДІЙШЛИ...

Дня 5. червня 1926 р. помер на чеській клініці в Празі четар У.Г.А.

### Д-р. Станислав Солтис

Небіщиз народився 1890 р. в Купчі, повіт Камінька Струмилева. Після покінчення польської гімназії в Золочеві аложив тамже 1913. р. іспит зрілости й записався на правничий виділ львівського університету. В часі світової війни воював Покійник в рядах б. австр. 22. полку стрільців (краєвої оборони) двомав наворотами на італійському боевищі, де був важко ранений 1916. р.

Листопадовий зрив застав його на відпустці в рідних сторонах. Вступивши з першого дня до Народної Української Армії, покійний четар Солтис з питомою собі бадьорістю звязався за організацію військових частин у Буську. Приділений відтак до І. Галицького Корпусу, перейшов Він з Українською Галицькою Армією весь кривавий шлях зпід Львова аж до Києва, приймав участь у всіх її невдачах і подвигах та переніс усі жахливі страждання до тифу вклячно. Після обеззброєння знеможених останків У. Г. А. в травні 1920 р. опинився чет. Солтис в таборі в Тухолі. Звідти втік Він у жовтні 1920 р. до Чехословаччини та найшов приют в українському таборі в Ліберці, а згодом в Йозефові. Осіню 1921 р. виїхав до Праги, на покінчення перервань війною студій. В травні 1926 р. осягнув покійник на чеському Карловому Університеті в Празі ступінь доктора прав, а два тижні опісля аложуша шалункова недуга, яка від довшого часу нищила Його, военними невгодами та скитальчим лихоліттям ослаблене тіло, нагальним вибухом перетяла скоропостижно нитку Його трудячого життя.

З покійником айшов у могилу тихий, ширич і многонадійний народний працівник, людина зразкових громадянських і рідких особистих чеснот.

Важ в гімназії заявляв Він сміливо завсідги й всюди свою приналежність до українського народу, хоч де наражувало Його, як римокатолика, на великі прикросоти та переслідування збоку польських учителів. Як студент університету брав Він діяльну участь в українському громадському життю Золочівщини, а в часі визвольної боротьби віддався всеціло й беззастережно на службу своєму многостраждальному народові, в якого воскресення вірив непохитно до послідного відиху.



Др. Ст. Солтис чет. У.Г.А.  
† 5. VI 1926 р.

# Від Редакції „Червоної Калини“

На порозі нового року Редакція „Червоної Калини“ хоче поділитися з Шановними Читачами кількома увагами про діяльність видавництва за минулий рік і на майбутнє.

І так: Минулого року Видавнича Кооператива „Червона Калина“ звернула всю свою увагу на приєднання нових членів та збільшення кількості сталих відбірців наших видань, щоби таким чином закріпити певні основи під розбудову Видавництва, зокрема устійнити та піднести висоту накладу книжки. Старання ці не були даремні, а осяги виявились надсподівані. Число членів за минулий рік майже подвоїлося, а в останніх місяцях ще помітніше зросло. Наслідки ясні: зацікавлення книжкою та попит на неї більшає. Це явище таке небувало у нас, а таке відрadne, каже передбачувати, що черговий рік ще буде щасливіший.

Зі зростом сталих покупців наших видань та з приростом нових членів збільшилася очевидячки і видавнича діяльність „Червоної Калини“ в порівнянні з попередніми роками. Минулого року випущено крім Календаря - Альманаху „Червоної Калини“ та малих календариків, яких наклад вповні розійшовся на протязі одного місяця, ще тринадцять книжок, а саме: Купчинського ч. II, трилогії „Перед навалом“, Дудка ч. II і III. „Квіти і кров“ і „На Згаридцах“, Шкрумеляка „Чета Крилатих“, Лопушанського „Перемога“

(в двох томах), Брилинського „Хресний Вогонь“, Богдана Лепкого „Зірка“ та Спомини Шухевича в п'ятьох томах. Коли порівняємо кількість випусків за 1927 і 1928 рр., то виявиться наглядно, що число їх подвоїлося, а то й потроїлося — значить, з приростом членів та відбірців зростає і запотребування на книжку й поширюється тим самим діяльність Видавництва.

На черговий 1930 р. призначило Видавництво „Червона Калина“ до випуску: „Спомини“ през. Масарика, поважну книгу понад 30 аркушів друку великого формату, продовження „Споминів“ генерала Петрова (три до чотирьох томів), третій том повісті Купчинського „Вілітали Орли“ (яка задля недуги автора не могла вийти минулого року, так як було заповіджено) та Богдана Лепкого „Історію України в оповіданнях“, багату ілюстровану. Поза цим вже готовим пляном на 1930 р. Редакція „Червоної Калини“ веде переговори з поодинокими авторами відносно видання їх творів. Готовиться декілька споминів та повістей. Крім цього одні з наших музиків працює над великим співником, так дуже потрібним для наших хорів і для кожної української хати. Для піддержання сталою звязку з нашими читачами та систематичного збирання історичних матеріалів будемо продовжувати видавання і періодичного журналу „Літопис Червоної Калини“.

При цій нагоді просимо Шановних Авторів надсилати нам свої праці до друку, а всіх Читачів та Прихильників нашого Видавництва приєднувати нам співробітників, членів і передплатників та надсилати матеріали і світлани.

## ЛІТОПИС ЧЕРВОНОЇ КАЛИНИ

ІЛЮСТРОВАНІЙ ЖУРНАЛ ІСТОРІЇ ТА ПОБУТУ

II. річник / Число 1. / Січень 1930.

\*

### З М І С Т

	Стор.		Стор.
Різдвяний спомин Кривенькому й Кругольцеву на коляду — Б. А.	2	Нарис історії XIV бригади. У.Г.А. Пор. Аріо . . . . .	16
В чотирикутнику смерті Передрідавні спомини з 1919 р. — А. А. . . . .	3	Від Видавництва „Червона Калина“ . . . . .	18
Між Білою Церквою і Мотовилівкою А. Крезуб . . . . .	5	Маруся Соколовська (Спомин — Василь Бачинський, 6. сот. У.Г.А. . . . .	19
Трупи в дрягяних засіках (Уривок зі споминів мадярського старшини Геца Герцга про побут в Перемишлі в жовтні 1914 р. . . . .	9	Матеріяли і документи З останніх днів Австрії . . . . .	19
Отаманичина полк. Михайло Середа . . . . .	10	Рефлексії на „Спомини“ Д-ра С. Шухевича Р. С. . . . .	20
Україна XVIII ст. в очах чужинця . . . . .	13	Бібліографія Спис жерел до історії української визвольної війни 1914—1921 р. Продовження — А. К. . . . .	22
Із настроїв — Н. М. . . . .	14	Ті що відійшли . . . . .	23
З діяльності Тов. Охорони Воєнних Могил Як вибудовано пам'ятник полягам у Рогатині . . . . .	15	Від Редакції „Червоної Калини“ . . . . .	24



# „ЦЕНТРОСОЮЗ“

Львів, вул. Зіморовича ч. 20-22.

(дім власний)

телефони 94, 21-16.

доставляє ріль-  
никам через

ПОВІТОВІ СОЮЗИ І МІСЦЕВІ КООПЕРАТИВИ  
Штучні навози, рільничі машини і знаряддя. Ори-  
гінальні стирійські коси і серпи з охор. маркою

»ЦЕНТРОСОЮЗ«

МИЛО з власної кооп. фабрики ЦЕНТРОСОЮЗА

Купуйте лише у ваших кооперативах.

СТОМАТОЛОГ-ДЕНТИСТ

**Др. СТЕПАН ДМОХОВСЬКИЙ** Львів, Сикетуська 35.

Прецизійна техніка дентистична. Порцеля-  
нові корони. Апарат Рентгена.

## ЦЕНТРАЛЬНИЙ КООПЕРАТИВНИЙ БАНК

„КРАЄВИЙ СОЮЗ КРЕДИТОВИЙ“

у Львові, Ринок ч. 10

Число телефону: 433.

Кonto Почт. Щадниці ч.: 143.467.

як Центральна Каса українських  
кооператив приймає вкладки ощад-  
ности, забезпечує їх у твердій валюті  
та поміщує у наших кооперативах,

щоби піднести господарський розвій українського народу

ОДИНОКЕ УКРАЇНСЬКЕ  
ТОВАРИСТВО ОБЕЗПЕЧЕНЬ  
НА ЖИТТЯ І РЕНТИ

„КАРПАТІЯ“

у Львові, Руська 18.

переводить під найкори-  
снішими умовами і до-  
гідними комбінаціями вся-  
кого рода життєві обезпе-  
чення.

Кожний український гро-  
мадянин, що дбає про  
свою будучність та бу-  
дучність своєї родини, о-  
безпечує своє життя та  
життя своїх родин ви-  
ключно в Товаристві

„КАРПАТІЯ“

Львів, вул. Руська 18.

Інформації уділяє Централь-  
а її провінційнальні заступ-  
ства

Накладом РЕВІЗІЙНОГО СОЮЗУ УКРАЇНСЬКИХ КООПЕРАТИВ вийшов і є в продажі

## „КАЛЕНДАРЕЦЬ УКР. КООПЕРАТОРА“ НА 1930 РІК

200 стор. друку, в мягкой, полотняній з позолоченням оправі, ціна 1'80 зл. без пересилки. Пере-  
силка 30 гр., поручена 75 гр. — При більших замовленнях відповідний опуст.

На зміст його приходять: Пісня кооператорів, особисті дані, скорочений календареш, постійний календар, термінар чин-  
ностей на кожний день і місяць, гроші всяких дер «ав і їх рівновартість» у зл. п., думки про добробут, таблиці до обчислю-  
вання відсотків, міри та ваги та їх заміна одних на другі, поштові, телеграфічні та залізничні приписи, обчислення об'ємів,  
про ошадність, правні приписи, як: промислове право, час торгу, промисловий, оборотний та доходний податок, стем-  
плеві приписи, пенсійне забезпечення та забезпечення на випадок хвороби і безробіття, банкове право та кредитові кооп-  
еративи, нескелі, будівельні приписи, права української мови в Польщі Права та обовязки кооператив, зберігання товарів,  
головні відомості зі статистики та економічної географії України. Вільні сторінки на записки.

Набувати: „Ревізійний Союз Українських Кооператив“ — Львів, вул. Словацького ч. 14,  
у всіх Повітових Союзах Кооператив та Українських книгарнях.

## КАЛИНА ПАПЕРЦІ ДО КУРЕННЯ

з одинокої укр. кооперативної фабрики туток і паперців „БУДУЧНІСТЬ“ в Тернополі

Курить тільки паперці „КАЛИНА“!

Домагайтесь паперців „КАЛИНА“ по всіх графіках та кооперативах!

Попирайте рідний промисл, бо в розбудові рідного промислу наша будучність!

## НАШИМ ЗАВДАННЯМ

є скріплення хліборобського промислу, як основи народного промислу.

Основуйте молочарські кооперативи тільки під проводом одиної фахової централі

## „МАСЛОСОЮЗ“

бо таким чином будете мати запоруку їх гарного розвитку.

Всяких порад при основанню кооп. молочарень і технічну поміч уділяємо безплатно / Машини і молочарське приладдя продаємо на догідних усьлях, під гарантією найсолідніше.

По інформації звертатися під адресу:

## „МАСЛОСОЮЗ“ ЛЬВІВ, вул. КОСТЮШКА 1 а.

і до всіх його відділів в краю.

Телеф. 43-86, 39-66 і 81-04.

ЗБУВАЙТЕ ВСЕ МАСЛО ТІЛЬКИ ЧЕРЕЗ „МАСЛОСОЮЗ.“

## ЗЕМЕЛЬНИЙ БАНК ГІПОТЕЧНИЙ

АКЦІЙНА СПІЛКА

ЛЬВІВ, вул. СЛОВАЦЬКОГО 14.

Телефон ч. 3-82, 52-92 і 75-32.

Телеграфічна адреса: ЗЕМЛЕБАНК—ЛЬВІВ.

Конто в П. К. О. ч. 149.000.

Жирове конто в Банку Польським у Львові,  
Акційний капітал Зл. 5.000.000. Власна каменниця.

ПОЛАГОДЖУЄ всі банкові чинности.

ПЕРЕВОДИТЬ перекази заграницю — до всіх місцевостей світа.

ПЕРЕВОДИТЬ інкасо у всіх місцевостях краю й заграниці.

ПРИЙМАЄ та виплачує вкладки в золотих і дорярах.

КУПУЄ й ПРОДАЄ цінні папери, девізи, валюти по курсі дня — на найдогідніших умовах.

У всіх краях Європи й Америки власні кореспонденти.

При письмених запитах долучити поштовий значок за 0-50 гр.

Товариство Взаїмник Обезпечень

Кооперативний Банк

## „ДНІСТЕР“ У ЛЬВОВІ, ВУЛ. РУСЬКА Ч. 20.

Обезпечує в доларах і золотих:

1. Від вогню будинки, хатні й господарські движимости, худобу, пашу й збіжжя, товари і т. п.
2. Від крадіжки готіку, вартісні папери, дорожчости, хатню обстанову, товари, склади, як також від рабунку при перенесенню готівки.

Уділяює позики векселеві і гіпотечні, зачети на підклад акцій і т. п. — Приймає під найкориснішими умовами вкладки в краєвій і заграничній валюті. — Переводить купно й продаж всякого рода цінних паперів. — Переводить торговельні операції. — Приймає влати на рахунок третіх осіб. — Попирає діяльність других кооператив.

Адреса для телеграм: „ДНІСТЕР,“ Львів.  
Телефон 5-47. Телефон 80-50.  
Інформації в справі обезпечування й позичок уділяють агенції „Дністра“

## Кожда українська господиня

повинна тямити, що всі потрібні припаси на свята може закупити тільки в найстаршій українській кооперативі

## „НАРОДНА ТОРГОВЛЯ“

яка продає від 1883 р. в своїх 24 склепах по більших містах

споживчі і колоніальні товари та вина.